

# El Cabeço

ANY 12 - N.º 111

EDITA PATRONAT MUNICIPAL DE LA U. P. DEL PINÓS

AGOST 1994

Redacció: C/. Perfecto Rico Mira, 28 - Apt. de Correus, 32 - Telèfon 547 83 27.

BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ MUNICIPAL I CULTURAL DE LA UNIVERSITAT POPULAR "ENRIQUE TIERNO GALVÁN"

## XXXI EUROPEADE



**EL GRUPO DE COROS Y DANZAS "MONTE DE LA SAL" DE PINOSO, REPRESENTANDO A ESPAÑA EN FRANKERBERG (EDER) CIUDAD DE ALEMANIA**

### Sumario

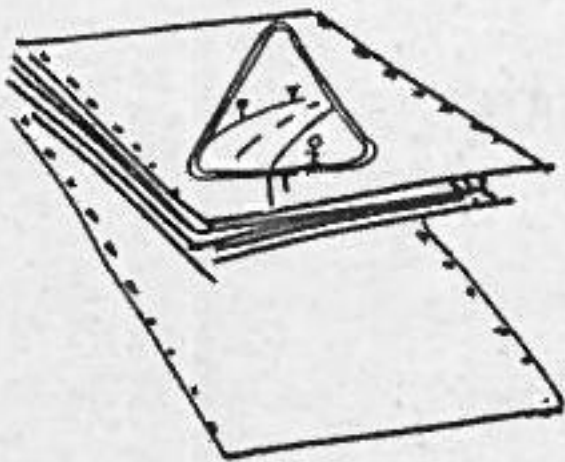
- **Información Municipal, págs. 2 y 3**
  - ◇ Un paseo por el Ayuntamiento: Acuerdos
- **Información al ciudadano, pág. 4**
  - ◇ Nuevas obras se incorporan a la Biblioteca Municipal
  - ◇ Clasificación jugadores de tenis
  - ◇ Incorporación de dos estudiantes al Equipo de Redacción de "El Cabeço"
- **Noticias destacadas, pág. 5**
  - ◇ Especial incendios
  - ◇ Breves noticias
- **Sociedad, pág. 6**
  - ◇ El Conseller de Obras Públicas nos informó sobre la carretera de Monóvar a Pinoso
  - ◇ Visita del Conseller de Industria, Comercio y Turismo a las canteras del Monte Coto de Pinoso
  - ◇ Apartado 32: ¡Ole, programa!
- **Sociedad, pág. 7**
  - ◇ Un cuento de Juan Luis Mira Candel
- **Deportes, pág. 8**
  - ◇ Resultados Fútbol
  - ◇ Noticias de otros deportes
- **Información Especial Jóvenes, pág. 9**
  - ◇ Información Juvenil
  - ◇ Presencia pinosera en «Hogueras de San Juan 1994»
- **Concurs per a xiquets i xiquetes, pág. 10**
  - ◇ Despedida de los alumnos de 8.º del C.P. Santa Catalina
  - ◇ L'oratge a El Pinós
- **Escola Valenciana, pág. 11**
  - ◇ Consells per a l'estiu
  - ◇ Equipo de Redacción
  - ◇ Agenda
  - ◇ Horario de Autobuses
- **Cultura, pág. 12**
  - ◇ Consejos Saludables
- ◇ Tres jugadoras de baloncesto asisten al Campus Catalán de "Vilanova i la Geltrú"
- **Cultura, pág. 13**
  - ◇ "Nuestro legado" de Luis F. Falcó
  - ◇ Sanidad: Toxi-infecciones alimentarias (II parte)
- **Colaboraciones, págs. 14 y 15**
  - ◇ La Comunidad Eclesial de San Pedro Apóstol de Pinoso celebra sus aniversarios (III parte), por Caridad Valdés

**SERVICIO DE URGENCIAS  
POLICÍA LOCAL  
908 - 66 69 26  
HORARIO:  
22'30 h. a 6'30 h.**



**UN PASEO POR EL AYUNTAMIENTO****SESIONES EXTRAORDINARIAS:** Días 15 y 28 de Junio y 1 de Julio.**ACUERDOS:****URBANISMO Y OBRAS:**

(Sesión 15-6-94)



SOLICITUD FLORA ALBERT OCHOA LICENCIA DE OBRAS. La Comisión acordó conceder la licencia de obra solicitada ajustándose al Proyecto Técnico de base.

(Sesión 28-6-94)

APROBACIÓN PROYECTO TÉCNICO EJECUCIÓN OBRAS CONSTRUCCIÓN AUDITORIO MUNICIPAL. La Comisión acordó aprobar el Proyecto Técnico.

SOLICITUD A LA EXCMA. DIPUTACIÓN AUTORIZACIÓN PARA CONTRATAR DIRECTAMENTE LA EJECUCIÓN DE LAS OBRAS ANTERIORES. La Comisión acordó solicitar a la Excma. Diputación Provincial autorización para contratar directamente la ejecución de la obra de construcción de un Auditorio Municipal en el Plan Provincial de Cooperación correspondiente a 1994.

APROBACIÓN PLIEGO DE CONDICIONES EJECUCIÓN DIRECTA OBRA RECONVERSIÓN DE DOS PISTAS DE TENIS DE TIERRA BATIDA. El pleno acordó aprobarlo siguiendo unas condiciones específicas.

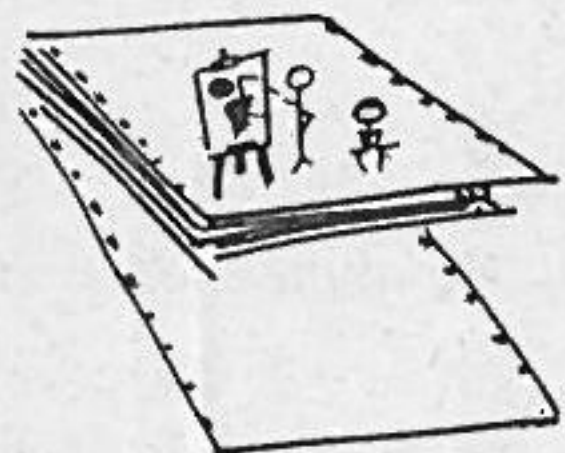
SOLICITUD A LA CONSELLERÍA DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES, SUBVENCIÓN AYUDA PARA LA CONSTRUCCIÓN DE 5 NAVES INDUSTRIALES. El pleno acordó: - solicitar de la Consellería de Trabajo y Asuntos Sociales, al amparo de la Orden referida, una subvención de 35.000.000 ptas., para la obra de construcción de 5 naves industriales; - facultar al Sr. Alcalde en funciones D. Fernando Azorín Tormos para efectuar la presente solicitud, así como para la firma de cuantos documentos se precisan.

(Sesión 1-7-94)

SOLICITUD PRÓRROGA LICENCIA DE OBRAS D. GINÉS NICOLÁS VICEDO. La Comisión acordó conceder la prórroga solicitada, concediéndoles un año en la licencia mencionada.

**EDUCACIÓN**

(Sesión 15-6-94)



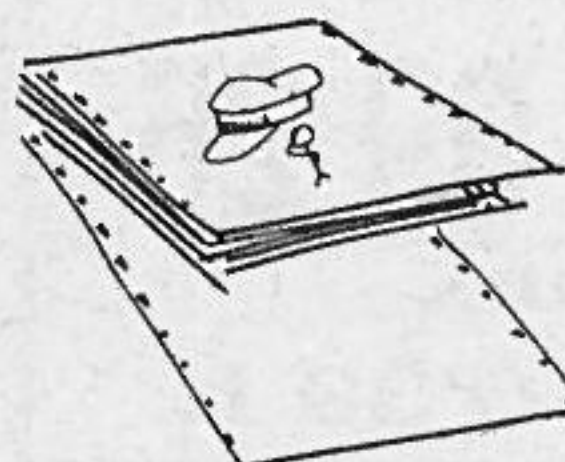
SOLICITUD ASOCIACIÓN PADRES ESCUELA INFANTIL MUNICIPAL, SUBVENCIÓN GASTOS EXCURSIÓN. La Comisión acordó asumir los gastos de transporte de la excursión a San Vicente

del Raspeig, con cargo a la consignación presupuestaria para este año.

ESCRITO DIRECTOR CENTRO OCUPACIONAL "EL MOLINET". La Comisión aprobó el permiso para la exposición-venta de productos artesanales en Pinoso.

**POLICÍA URBANA**

(Sesión 15-6-94)

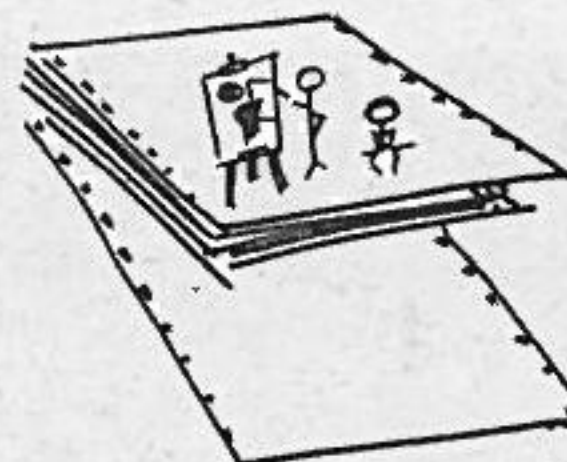


SOLICITUDES VARIAS, OCUPACIÓN VÍA PÚBLICA TEMPORADA ESTIVAL. El Pleno acordó aprobar la autorización, previo pago de las tasas reglamentarias, a:

- José Ibáñez Tenza, frente al Disco-Bar JJ
- Heladería Carlos,
- Carlos Calpena Giménez
- Luis Quiles Guardiola.
- Tomás Leal Martínez.

**MEDIOS DE COMUNICACIÓN**

(Sesión 15-6-94)

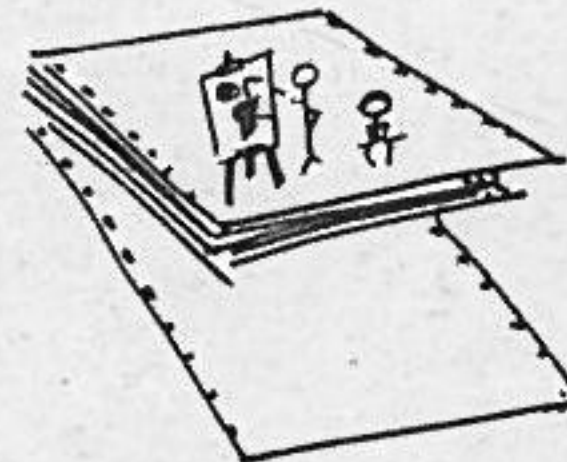


SOLICITUDES GINÉS HEREDIA OLMOS, EN REPRESENTACIÓN DE ROL COMUNICACIONES, S.L., PAQUETE AYUDA Y VENTA EQUIPOS. La Comisión acordó:

- abonar el paquete ayuda concedido por valor de 2.500.000 ptas.
- adquirir el material ofertado destinado a la finalidad descrita por el valor de 700.000 ptas.

**DEPORTES**

(Sesión 15-6-94)



SOLICITUD JOSÉ CARLOS POVEDA COMPENSACIÓN ECONÓMICA. El Pleno acordó conceder 75.000 ptas. al profesor de la Escuela Deportiva Municipal de Kárate, en contraposición a las cuotas que no va a percibir en el mes de agosto.

SOLICITUDES VARIAS, CONSERJE Y COORDINADOR DE DEPORTES DEL PABELLÓN POLIDEPORTIVO MUNICIPAL. La Comisión acordó:

- proceder a la carga y retimbrado de los extintores del Pabellón.
- facultar al concejal D. Fernando Azorín para la adquisición de una fotocopiadora.

Así como iniciar los trámites necesarios para facilitar el acceso del almacén a la pista deportiva y dotar de un sistema de calefacción a los vestuarios.

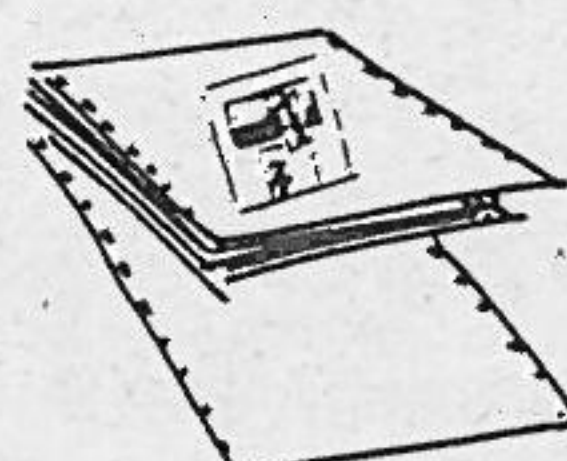
SOLICITUD AUTORIZACIÓN TIRADAS AL PLATO. La Comisión acordó autorizar la representación del Club Tiro al Plato de Pinoso, el día 9 de Julio.

ESCRITO ANTONIA RICO GRACIÁ, SOLICITANDO CARNET GRATUITO PISCINA. La Comisión acordó aprobar dicha solicitud dadas las circunstancias económicas y sociales.

ESCRITO DIRECTOR COLEGIO PÚBLICO SANTA CATALINA. Respecto a la solicitud presentada por el director de dicho colegio solicitando que se acondicionen unos terrenos para la práctica deportiva, la comisión acordó acceder.

**FERIA Y FIESTAS**

(Sesión 1-7-94)

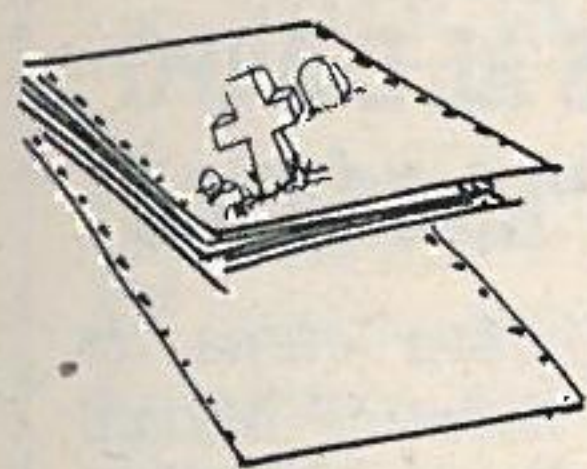


ESCRITO VECINOS PASEO DE LA CONSTITUCIÓN Y PLAZA DEL MOLINO QUEJAS UBICACIÓN RECINTO FERIAL. La Comisión acordó estudiar en profundidad dichas quejas para resolverlas el próximo año.



**CEMENTERIO**

(Sesión 1-7-94)

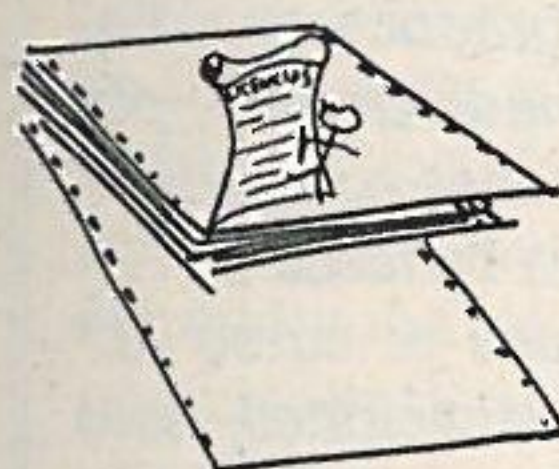


SOLICITUDES LICENCIAS DE OBRAS CONSTRUCCIÓN PANTEONES EN CEMENTERIO MUNICIPAL. La Comisión, vistos los informes emitidos por el concejal de obras y el técnico municipal, acordó conceder las licencias siguientes:

- Constanca Escandell Rico
- Vicente Castelló Vicedo.

**ACTIVIDADES CALIFICADAS**

(Sesión 1-7-94)



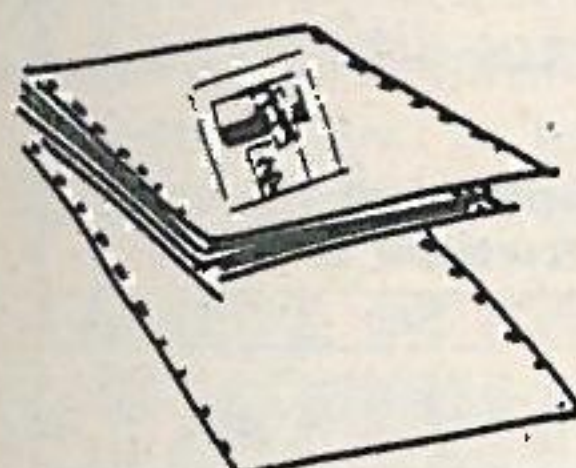
SOLICITUDES LICENCIAS DE APERTURA DE ESTABLECIMIENTOS. La Comisión aprobó la resolución de las siguientes solicitudes:

- Manuel Martín Álvarez
- José Méndez García
- José Verdú Martínez
- Luis Rico Rico.

ESCRITO CONSELLERÍA DE MEDIO AMBIENTE RELATIVO A LA PARALIZACIÓN DEL EXPEDIENTE DE APERTURA DEL CAFÉ-BAR, SITO EN PEDANÍA CULEBRÓN, 70 PROPIEDAD DE EDUARDO POVEDA YÁÑEZ. La Comisión acordó advertir al interesado que deberá describir el sistema de eliminación de aguas residuales propuesto, indicando el punto final de vertido.

**RÉGIMEN INTERIOR**

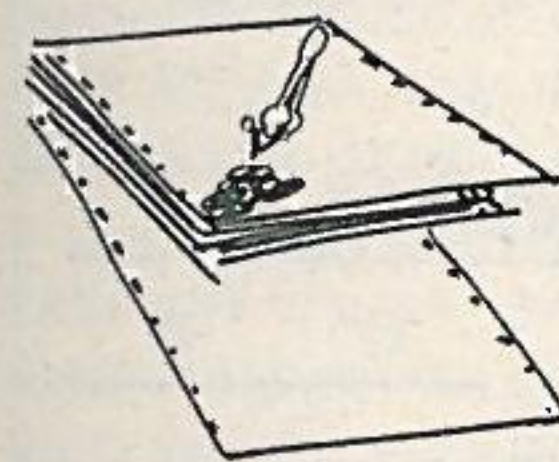
(Sesión 15-6-94)



ESCRITO JOSÉ PÉREZ PRIETO SOBRE NECESIDADES JUZGADO DE PAZ. El Pleno acordó aprobar la solicitud, por la cual se describe al funcionario Francisco Luis Pérez Ochoa al cargo del juzgado de paz durante el mes de Agosto.

**HACIENDA**

(Sesión 15-6-94)



APROBACIÓN PRESUPUESTO PROYECTO DE SEGURIDAD E HIGIENE AUDITORIO. La Comisión acordó:

- Designar al arquitecto técnico Sr. Maciá Arnalot como director del citado proyecto y obra respectivamente.
- Aprobar el presupuesto y los anticipos a asumir en las cuantías presentadas.

APROBACIÓN HONORARIOS PROYECTO RECONVERSIÓN DE DOS PISTAS DE TENIS. El Pleno acordó aprobar el pago de 133.648 ptas. al colegio de ingenieros de caminos, canales y puertos por los honorarios y gastos de confección de dicho proyecto.

APROBACIÓN CERTIFICADOS DE OBRA. Se acordó aprobar los siguientes:

- La número 4 de la obra de abastecimiento de agua a la pedanía de Lel y refuerzo de la red existente.
- La número 3 del frontón corto fase 1 y la número 1 del frontón corto fase 2.

(Sesión 28-6-94)

APROBACIÓN BASES OPERACIÓN ANTICIPO REINTEGRABLE OBRA CONSTRUCCIÓN AUDITORIO MUNICIPAL. El Pleno acordó tener conocimiento de la caja de crédito para cooperación de la Diputación Provincial de Alicante, en que se participa la concesión de un anticipo reintegrable por un importe de 8 millones de pesetas, con destino a la construcción de un auditorio municipal.

(Sesión 1-7-94)

SOLICITUD A.N.S.E. SUBVENCIÓN ORGANIZACIÓN VERBENA. La Comisión de gobierno le concedió una subvención de 75.000 ptas. al grupo ecologista A.N.S.E. el Pinós, para la celebración de un acto festivo-popular con la actuación de un grupo musical.

ESCRITO PINOSO C.F. SOLICITANDO AYUDA VIAJE A BARCELONA. La Comisión acordó acceder a la subvención consistente en 75.000 ptas. destinadas a sufragar el 50% de los gastos ocasionados.

SOLICITUD ALUMNOS ESCUELA TALLER DE CERÁMICA AYUDA REALIZACIÓN CURSOS EN GERONA Y MURCIA. El pleno acordó conceder la ayuda económica para la realización de dos cursos de cerámica, aportando una cantidad de 30.000 ptas. a los dos alumnos solicitantes.

SOLICITUD SUBVENCIÓN CLUB HÍPICO PINOSO. El Pleno acordó conceder una subvención de 200.000 ptas. para la realización de actividades varias.

SOLICITUD MARÍA GLORIA PASTOR PÉREZ DEVOLUCIÓN IMPORTE DE APREMIO PAGADO INDEBIDAMENTE. La Comisión acordó devolver a la solicitante la cantidad de 2.021 ptas. de un recibo de exacciones municipales.

COMUNICACIÓN AL SUMA GESTIÓN TRIBUTARIA BAJA RECIBOS IMPUESTO VEHÍCULOS DE TRACCIÓN MECÁNICA. Vistas las reclamaciones efectuadas por varios contribuyentes, la comisión acordó dar de baja algunos recibos.

COMUNICACIÓN AL SUMA GESTIÓN TRIBUTARIA BAJA RECIBO CONTRIBUCIONES ESPECIALES. Vista la reclamación efectuada por D. José Antonio Vidal en relación a la reclamación de dos recibos de contribuciones especiales se acordó:

- Requerir al solicitante para que en el plazo de 15 días ingrese la cantidad de 13.727 ptas.

APROBACIÓN RELACIÓN DE FACTURAS Y RECIBOS. Vista la relación de gastos la comisión resolvió aprobar los gastos que ascienden a un total de 599.963 ptas.

**EN EL PRÓXIMO NÚMERO****(Mes de Septiembre)****LES MOSTRAREMOS:**

- Especial de Feria y Fiestas.
- Reportaje Polideportivo de Pinoso.
- Artículo sobre la Sociedad Unión Lírica Pinosense.
- Especial deportes.



**NUEVAS OBRAS QUE SE INCORPORAN A LA BIBLIOTECA MUNICIPAL (7-4-94):**

- **BIOGRAFÍA:**  
 DONES PREMIS NOBEL  
 VIURE NOVELESC . . . . . Chiner Gimeno Jaime J.
- **HISTORIA DE ESPAÑA:**  
 MOVIMIENTOS INSURRECCIONALES VALENCIANOS DURANTE LA PRIMERA\*  
 Barón Fernández José
- **URBANISMO:**  
 PLAN GENERAL MUNICIPAL DE ORDENACIÓN URBANA MORELLA\* (v.II)  
 REFORMA DE LA LEY DEL SUELO 1990  
 GESTIÓN DE LA CIUDAD CONFERENCIAS Y PONENCIAS INVITADAS AL\*  
 CIUDAD COMO PROYECTO . . . . . Curso sobre Proyectos  
 de recuperación innovación y transformación e  
 NUEVA ARQUITECTURA URBANA EN LA CIUDAD EUROPEA  
 Curso Internacional  
 de Rehabilitación Urbana (7.º 1990 Cuenca)  
 APROBACIÓN DEFINITIVA DE LOS PLANES DE URBANISMO POR LAS\*  
 ORGANITZACIÓ HISTÓRICA DEL TERRITORI VALÈNCIA Piqueras Juan  
 AVALUACIÓ D'IMPACTE AMBIENTAL EN EL PLANEJAMENT URBANÍSTIC
- **GEOGRAFÍA:**  
 EROSIÓN ANTRÓPICA EN LA CIUDAD (v. I)  
 Ciencia e ideología en la ciudad (1.º 1990 Valencia)
- **CATÁLOGOS:**  
 CATÀLEG DE PUBLICACIONS GENER 1993 Valencia (Comunitat  
 Autonoma) Conselleria d'Obres Públiques Urbani
- **CIENCIAS ECONÓMICAS:**  
 GESTIÓN DE LOS RECURSOS HÍDRICOS EN VÍSPERAS DEL SIGLO XXI  
 Congreso Mundial de Derecho y Administración de Aguas (3.º 1989)
- **TRABAJOS DE CONSTRUCCIÓN:**  
 CONTROL DE QUALITAT EN L'EDIFICACIÓ D'HABITATGES I LA SEUA\*
- **TRANSPORTES:**  
 TRANSPORTE METROPOLITANO EN EL ÀREA DE VALENCIA ENCUESTA DE\*  
 ORDENACIÓN DE TERRITORIO:  
 SISTEMA D'INFORMACIÓ TERRITORIAL SIT

**INCORPORACIÓN DE DOS ESTUDIANTES AL EQUIPO DE REDACCIÓN DE "EL CABEÇO"**

Quando comenzó la nueva etapa de nuestro periódico local, nosotras Miriam Rico y Silvia Ruvira, quisimos colaborar, formando parte de la redacción de "El Cabeço", como algunos de nuestros compañeros. Pero no podíamos hacerlo, al no disponer de demasiado tiempo libre a nuestra disposición, ya que era el primer curso de instituto y teníamos que adaptarnos, también el deporte que practicamos, baloncesto, nos resta demasiado tiempo; por estas dos razones no quisimos comprometernos a formar parte de la redacción.

Hace un mes terminamos el curso (3.º E.S.O.) y nos dieron las vacaciones, esto implicaba más tiempo libre.

Por lo tanto, comentamos a los compañeros el deseo de formar parte de ese grupo, porque pensamos que toda clase de colaboraciones contribuyen a un enriquecimiento personal, cultural, de alguna forma aplicar nuestros conocimientos lingüísticos y sociales, y también podría resultar positivo desde el punto de vista profesional, puesto que alguna de nosotras, podría dedicarse a esta actividad.

En caso de aceptarnos en el periódico, esperamos que no sea sólo en vacaciones, seguro que no, porque estamos adaptadas, y sabemos dosificar el trabajo y aprovechar el escaso tiempo libre.

Por nuestra parte, estamos dispuestas a hacerlo lo mejor posible.

Miriam Rico Pérez  
 Silvia Ruvira Deltell

Deportes

**"CLUB DE TENIS PINOSO"**

**CLASIFICACIONES 1.ª FASE EN EL XVII TORNEO FERIA Y FIESTAS DE PINOSO PRIMERA CATEGORÍA**

| GRUPO "A"  |     | GRUPO "B"  |     | GRUPO "C"                                       |     | GRUPO "D"   |     |
|--|-----|--|-----|---|-----|---|-----|
| G  | P   | G  | P   | G   | P   | G   | P   |
| 1.º Cápito   | 4 0 | 1.º Luis Fernando  | 4 0 | 1.º Fran  | 4 0 | 1.º Javier Carbonell  | 4 0 |
| 2.º Vilaplana  | 3 1 | 2.º Javier Vidal   | 3 1 | 2.º Artigà                                      | 3 1 | 2.º Blanco  | 3 1 |
| 3.º Casimiro   | 2 2 | 3.º Soro   | 2 2 | 3.º José Carlos                                 | 2 2 | 3.º Isidro  | 2 2 |
| 4.º Fco. Marco                                       | 1 3 | 4.º Miguel   | 1 3 | 4.º Agustín                                     | 1 3 | 4.º Diego   | 1 3 |
| 5.º José M.ª Tomás                                   | 0 4 | 5.º Andreu   | 0 4 | 5.º Rodenas                                     | 0 4 | 5.º José Gómez  | 0 4 |
| Se clasifican para cuartos final Cápito y Vilaplana. |     | Se clasifican para cuartos final Luis Fernando y Javier Vidal. |     | Se clasifican para cuartos final Fran y Artigà. |     | Se clasifican para cuartos final Javier Carbonell y Blanco. |     |

**SEGUNDA CATEGORÍA**

| GRUPO "A"   |     | GRUPO "B"   |     | GRUPO "C"   |     | GRUPO "D"   |     |
|---|-----|---|-----|---|-----|---|-----|
| G   | P   | G   | P   | G   | P   | G   | P   |
| 1.º Raúl López  | 3 0 | 1.º Quinito   | 3 0 | 1.º Vicente Mataix  | 3 0 | 1.º Julián Carrillo   | 3 0 |
| 2.º M.ª Reme Pérez  | 2 1 | 2.º Jesús Verdú   | 2 1 | 2.º José A. Brotóns   | 2 1 | 2.º José Manuel   | 2 1 |
| 3.º Jesús Lozano  | 1 2 | 3.º Luis M. Tormo                                       | 1 2 | 3.º Rafael Oliver   | 1 2 | 3.º Faín  | 1 2 |
| 4.º Estela Albert   | 0 3 | 4.º José L. Vidal                                       | 0 3 | 4.º M.ª Reme Payá   | 0 3 | 4.º V. Marhuenda  | 0 3 |
| Se clasifican para cuartos final Raúl López y M.ª Reme Pérez. |     | Se clasifican para cuartos final Quinito y Jesús Verdú. |     | Se clasifican para cuartos final Vte. Mataix y José A. Brotóns. |     | Se clasifican para cuartos final Julián Carrillo y José Manuel. |     |



## - NOTICIA ALARMANTE: 3 INCENDIOS FORESTALES EN UN MISMO MES CERCA DE PINOSO

**D**URANTE el pasado 4 de Julio y a las 22 h. tuvo lugar el primer incendio. **5.000 metros cuadrados de monte bajo y matorral** fueron pasto de las llamas en un incendio declarado en una zona ubicada entre **el monte Cabezo y Los Purgateros**, barranco hondo. En la tarea de extinción participaron policía local, diversos voluntarios, agentes forestales, brigadilla de Petrer y bomberos del parque comarcal de Elda. El siniestro se inició a las 22 h. quedando completamente extinguido a las 2 h. de la madrugada de la misma noche. En el suceso cabe destacar que el jefe de la policía local sufrió algunas heridas leves al caer por un terraplén, por lo demás todo acabó sin más preocupaciones.

Tengamos en cuenta que se trata del segundo incendio producido en la misma zona durante el presente año, pues el anterior incendio fue ocurrido el 6 de junio, donde se quemaron

unos 300 metros de monte.

El segundo incendio se dió el **17 de julio** en el **interior de un corral privado en Casas Ibáñez**. Fue pasto de llamas en la tarde, alrededor de las 17 horas por causas desconocidas. La inflamabilidad que presentaron los materiales, tales como la leña y la paja, provocaron un rápido avance de las llamas. En pocos minutos todo quedó quemado, incluso el vehículo que había aparcado en un garaje adjunto, al tiempo que fallecieron aves y conejos. No hubo daños personales, puesto que se dió la circunstancia de que el propietario D. Francisco Rocamora Salar y su familia no estaban presentes en esos momentos. El fuego fue sofocado sobre las 19'30 h. de la tarde por efectivos de la policía local, Guardia Civil y brigadas contra incendios de Pinoso y Jumilla. Y como nota discordante destacamos el estado de shock sufrido por la dueña del local al presenciar el suceso, por lo que hubo

de ser trasladada al centro de salud Pinoso-Algueña.

El tercer incendio tuvo lugar el pasado **18 de julio**, a las 21'30 h. en una **zona inaccesible de la rambla, situada entre el monte Coto y el Cabezo**. Fueron pasto de llamas unos 800 metros cuadrados de matorral y monte bajo. Dicho incendio fue sofocado gracias a la ausencia de viento y a una zona que se encontraba cultivada que realizó las funciones de cortafuegos. Para la tarea de extinción se tuvo la participación de un camión moto bomba del parque comarcal de bomberos de Elda, brigadilla de Villena, policía local y la brigada contra incendios de Pinoso.

Se dió la circunstancia que los guardias forestales habían estado hasta las 20 h. de la tarde realizando labores de vigilancia en dicha zona, por lo tanto todo apunta a la posibilidad de que fue un incendio provocado o intencionado.

### - X ANIVERSARIO DE LAS AMAS DE CASA DESDE SU FUNDACIÓN

La Asociación de las Amas de Casa conmemoró el pasado 1 de julio el X Aniversario de su fundación. Fue en el año 1984 durante el mes de junio cuando un grupo de 50 amas de casa formaron la Asociación de Amas de Casa y Consumidores de Pinoso, hasta el momento actual que su número se ha incrementado hasta una cifra superior a 500 socios.

### - MUERTE DE ENRIQUE PÉREZ BERNAL EN ACCIDENTE LABORAL EN LAS CANTERAS DEL MONTE COTO.

El pasado 1 de julio murió el joven Enrique Pérez Bernal de 28 años de edad. Su muerte fue causada por accidente laboral, 5 minutos antes de que terminara su labor diaria. Según fuentes de la empresa, todo apunta a que el fallecido se encontraba debajo de una bancada, cuando ésta se estaba limpiando de escombros para colocar una torreta, entonces una piedra le cayó encima del cráneo. El entierro se llevó a cabo el día 2 de julio, al cual asistieron cientos de personas para mostrar su más sentido pésame.

Con esta muerte, ya son dos accidentes mortales los producidos en el Monte Coto en un año.

### - QUINCE NIÑOS PARTICIPARON EN EL 2.º FESTIVAL DE LA CANCIÓN INFANTIL

El 3 de julio se celebró el festival de la canción infantil el cual supuso el colofón de las fiestas del monte Cabezo de Pinoso. La participación se resumió en 15 niños, los cuales fueron obsequiados con una merienda. Resaltó la ampliación de la carretera de acceso, con la eliminación de las curvas y el asfalto de la carretera.

### - PASO DE 20 CARROS POR PINOSO EN SU RUTA POR LA PROVINCIA ALICANTINA

El pasado 4 de julio un grupo de 20 carros pasó por nuestra localidad. Su ruta consistió en un recorrido por la provincia. Durante su estancia en Pinoso provocaron gran expectación al ser un acto poco frecuente. Durante la tarde del

4 de julio y a las 19'30 h., por el Badén Rico Lucas se llevó a cabo dicho recorrido por el centro de nuestro pueblo hasta finalizar en la antigua discoteca en la carretera del Rodriguillo, donde permanecieron durante toda la noche.

### - REUNIÓN DE LA COMISIÓN DE FIESTAS Y RESPONSABLES DE LAS BARRACAS

El pasado 8 de julio tras una reunión de la Comisión de Fiestas con los responsables de las barracas se llevaron a cabo unos acuerdos referentes a las fiestas del presente año, llegando a un consenso respecto a las normas que deberán cumplir las barracas, que serán las mismas que el año pasado.

### - EL 100% DE LOS ESTUDIANTES PINOSEROS APROBARON LAS PRUEBAS DE LA SELECTIVIDAD.

El 100% de los estudiantes pinoseros aprobaron las pruebas de selectividad, de acceso a la Universidad. Fueron 15 los alumnos del Instituto de Pinoso que se presentaron a dichas pruebas y todos podrán optar a proseguir sus estudios en diversas universidades.

### - EL SÁBADO 9 DE JULIO SE CELEBRÓ UNA FIESTA EN HONOR A LA DELEGACIÓN PINOSERA DEL GRUPO ECOLOGISTA A.N.S.E.

La delegación pinosera del grupo ecologista A.N.S.E. se dió a conocer en una fiesta celebrada al aire libre en la plaza del mercado, gracias a la colaboración de los propietarios de los pubs Boicot y La Tasca y con el apoyo económico del ayuntamiento. La fiesta se llevó a cabo sin ningún percance, salvo una pequeña intromisión de un joven que alteró el orden en el pub Boicot, al insultar y amenazar al propietario del local. Pero gracias a la presencia de la Guardia Civil el suceso tuvo un buen final.

### - SORTEO ORO CRUZ ROJA

El pasado 12 de julio se celebró el sorteo de oro de la Cruz Roja a nivel nacional. Un pinosero fue agraciado con 100 gramos de oro al coincidir los 3 últimos números -986-. La asamblea local vendió un total de 945 papeletas.

### - 3 ACCIDENTES DE TRÁFICO EN UN MISMO MES

El pasado 6 de julio se produjo un accidente de tráfico en el casco urbano de nuestra localidad en la confluencia de la calle José María Maciá y la calle Monóvar. Un vehículo, propiedad de una vecina de la pedanía de La Caballusa colisionó con un niño de 10 años de edad de Pinoso que circulaba en bicicleta. El ciclista se saltó un ceda el paso, sufriendo por ello lesiones en el brazo y pierna. Por otra parte el coche de la joven sufrió una ruptura de la luna delantera.

El 13 de julio se dió lugar al segundo accidente provocado en la confluencia de la Plaza Colón y la calle Zaragoza. El suceso fue originado cuando un vehículo Seat 127 se saltó un ceda el paso y colisionó lateralmente con otro vehículo, un Fiat uno. En este caso hubo daños materiales.

Otro accidente tuvo lugar en idénticas condiciones en la confluencia entre las calles Luis Salinas y Reina Sofía, cuando un vehículo, Seat Toledo con matrícula de Madrid, colisionó con un ciclomotor conducido por una joven, E.R.V. El suceso tuvo lugar al saltarse el ceda el paso el vehículo, provocando heridas en la joven. Dicho accidente tuvo lugar el pasado 18 de julio.

### - PRESENCIA DEL GRUPO COROS Y DANZAS DE PINOSO EN ALEMANIA.

El grupo de coros y danzas de Pinoso, formado en esta ocasión por 29 miembros y dos chóferes de autobús partieron el pasado 18 de julio a las 24 horas de la noche rumbo a FRANKENBERG (Alemania). Su viaje fue debido a la participación en un festival internacional junto a 200 grupos de la Comunidad Económica Europea. La trigésimo primera edición de este festival se inició durante el 20 (miércoles) al 24 (domingo) de julio.

El coste del viaje superó las 600.000 ptas. y fue sufragado por los propios componentes del grupo, mediante rifas y sorteos y la aportación del ayuntamiento.



## EL CONSELLER DE OBRAS PÚBLICAS PUSO EN SERVICIO LA VARIANTE DE PINOSO Y LAS OBRAS DE ACONDICIONAMIENTO DE LA CARRETERA DE MONÓVAR A PINOSO

La obra permite incrementar la calidad de vida de los vecinos, mediante la supresión de la travesía y el consiguiente descenso del tráfico, ruido y polución en la población.

El Conseller de Obras Públicas, Eugenio Burriel, visitó el 10 de junio las obras de acondicionamiento de la carretera Monóvar-Pinoso y puso en servicio la Variante de Pinoso, en Alicante, que cuenta con un presupuesto superior a los mil millones de pesetas.

La nueva carretera permite eliminar, además de la travesía de Pinoso, la travesía de Culebrón, lo que supone un importante incremento de la seguridad vial y de la calidad de vida de los habitantes de estos núcleos urbanos, así como la disminución de los tiempos de recorrido del trayecto. Estas travesías soportaban antes un tráfico diario de unos 4.000 vehículos diarios con el consiguiente problema de congestión urbana, ruidos y polución.

Esta obra que ejecuta la Generalitat Valenciana se enmarca dentro del Plan de Carreteras de la Comunidad Valenciana y abarca el tramo comprendido entre la Estación de Ferrocarril de Monóvar y el límite con la provincia de Murcia.

### ARTICULAR LAS COMUNICACIONES

La actuación comprende la mejora del firme en los casi 27 kilómetros de carretera y la señalización y semaforización en la travesía de Monóvar.

El acondicionamiento de esta carretera, que articula las comunicaciones con la comunidad murciana, permite subsanar algunas deficiencias detectadas como la señalización, falta de canalización de movimientos en algunas intersecciones o la existencia de cruces peatonales no re-

gulados, lo que suponía un grave riesgo de accidentes.

Con la intervención de la Generalitat, la carretera permitirá a los vehículos alcanzar una velocidad específica de 80 Km./h. ya que, además de mejorarse el firme, se mejora la visibilidad del trayecto mediante la ordenación de accesos y supresión de curvas peligrosas.

Las obras en el Término Municipal de Pinoso han costado 550 millones de pesetas, es decir, 40 millones de pesetas por kilómetro.

El ancho de la calzada es de 7 metros. El ancho del arcén es de 1'5 metros.

Se iniciaron en mayo de 1993.

## VISITA DEL CONSELLER MARTÍN SEVILLA A PINOSO

El Conseller de Industria, Comercio y Turismo, Martín Sevilla, acompañado de la Directora de Comercio Exterior y los Agentes de las Oficinas Comerciales de las Embajadas de España, en Francia, Washington, Los Ángeles, Noruega y Corea, visitaron el día 28 de Junio, las canteras del Monte Coto, invitados por la Asociación Provincial Mármol de Alicante.



A la izquierda el Conseller de Industria, Comercio y Turismo con miembros de las autoridades, siendo entrevistado por el equipo de Canal 9.

La llegada a Pinoso se produjo a las 14'30 horas, tras una comida de trabajo. La ruta comenzó con la visita a las can-

teras del Monte Coto de Pinoso (uno de los mayores yacimientos de mármol de España) y más tarde se dirigieron a la

para la promoción de su venta.

Sede de la Asociación Provincial de Mármol en Novelda, donde tuvieron una reunión de trabajo.

Dicha visita fue retransmitida y seguida por la Televisión Autónoma "Canal 9".

Según nos informó J. Fernando Guillén, Gerente de la Asociación Provincial de Mármol de Alicante, el conocimiento a nivel europeo del producto español "El Mármol" servirá

## A P A R T A D O 3 2 ¡OLE, PROGRAMA!

Mi felicitación a la Comisión de Fiestas por el programa o revista de fiestas que han editado este año.

Por primera vez se ha suprimido la guía comercial. En verdad, era una tediosa manera de llenar una páginas que de poco o nada servían tanto para el anunciante como para el lector. Además, el costo por página era superior a la cantidad recaudada a la empresa o empresas anunciadas en la misma, por lo que se hacía más incomprensible aún, ese afán de hacer un programa

gordo a base de financiar por parte de la Comisión los anuncios.

Este año ha disminuído en grosor, pero ha ganado en calidad e interés para los pinoseros. Prácticamente todos los apartados de la vida municipal están reflejados en una revista amena, entrañable y que servirá para que aquel que la lea y no nos conozca mucho, se haga una idea de lo que hay y se mueva en Pinoso en un año.

El programa de 1994 además de anunciarnos los actos programados

para la Feria tanto en valenciano como en castellano (también es digno de elogio el detalle), puede servir como vehículo difusor de nuestra cultura, de nuestra forma de ser y de nuestra realidad.

Ha sido un dinero bien gastado. Tan sólo le falta a mi gusto alguna colaboración más de las pocas pero prestigiosas plumas que hay en Pinoso y a las que se debe invitar en futuras ocasiones a que escriban. Y siendo un poco quisquilloso, hay algunos altibajos en la maquetación de las páginas. Pero ha valido la pena.

Javier Monzó



## Clara, adorable

A pesar de todo, mi sobrina Clara es adorable.

Desde la inocencia de sus siete años y la travesura rojiza de sus bucles, hay dos cosas que odia con toda el alma: el aire de superioridad de los adultos y la mortadela. Curiosamente, la conjunción de ambos odios significó que yo, tan mayor e intransigente como el resto de la familia, fuera excluido para siempre de su lista de proscritos. El feliz eclipse ocurrió una tarde de Reyes. Le llevaba un regalo algo especial —lo último de Kundera— y ella, a cambio, iba a obsequiarme su secreto más valioso. El embutido italiano puso el resto, me explico.

Cuando llegué al bungalow ya había atardecido y pensé que no eran horas para presentarme en plan Melchor con el libro del checo más pesimista del mundo. Estaba ya resuelto a volver el domingo siguiente, al mediodía, como Dios manda. Estallaron entonces, atronadores, los gritos de mi hermana, la madre de Clara. Amenazaban con su enfermiza obsesión alrededor del consabido bocadillo de la merienda —de mortadela, naturalmente, de alto valor energético y bla, bla, bla...—

Justo en ese momento, mi cuñado salió de casa con la excusa de comprar cigarrillos —muy imaginativo él— y me encontró pegado a la puerta de la verja, con mi indecisión por montera, entrar o no entrar, y la cara boba del consciente inoportuno.

— Hombre, Jose, tú por aquí. Llegas que ni pintado, mira a ver si puedes apaciguar a esas fieras.

Me invitó a que entrara y, cuando pensaba que me guardaba las espaldas, dio un portazo tras de mí y aprovechó para largarse, —muy astuto él—.

Como no es demasiado agradable irrumpir en mitad de la tormenta, por muy doméstica que sea, atravesé el recibidor con un sigilo felino. Allí, sin embargo, no pude esquivar la mirada de mi hermana, que pareció encontrar en mi presencia un paréntesis de alivio a su cabreo monumental.

— ¡Clara! —tronó de nuevo— ha llegado el tío Jose, ¡baja inmediatamente!

Su voz trepaba por las escaleras con la proyección de una disparatada vicetiple.

— Bienvenido a la paz del hogar, qué suerte tienen algunos. . . ¡A mí me iban a pillar ahora. . .!

Me dio un par de sonoros besos y apuntando hacia las alturas indicó:

— Ahí tienes a tu "Clarita" y su dichosa mortadela. Santo Dios, con lo rica que está la mortadela. . . Seguro que se pasa toda la tarde encerrada en ese tugurio. . . Anda, a ver si tú logras convencerle.

Y subí hacia la aventura.

La buhardilla tenía echado el pestillo. — Clara, soy yo, Jose, te traigo un regalo. — Espera, ahora no puedes entrar —su voz sonaba, desde dentro, en pleno ajeteo, como si estuviera jugando a sus cosas y la riña reciente fuera ya puro material de derribo.

Pasaron algunos minutos y, lentamen-

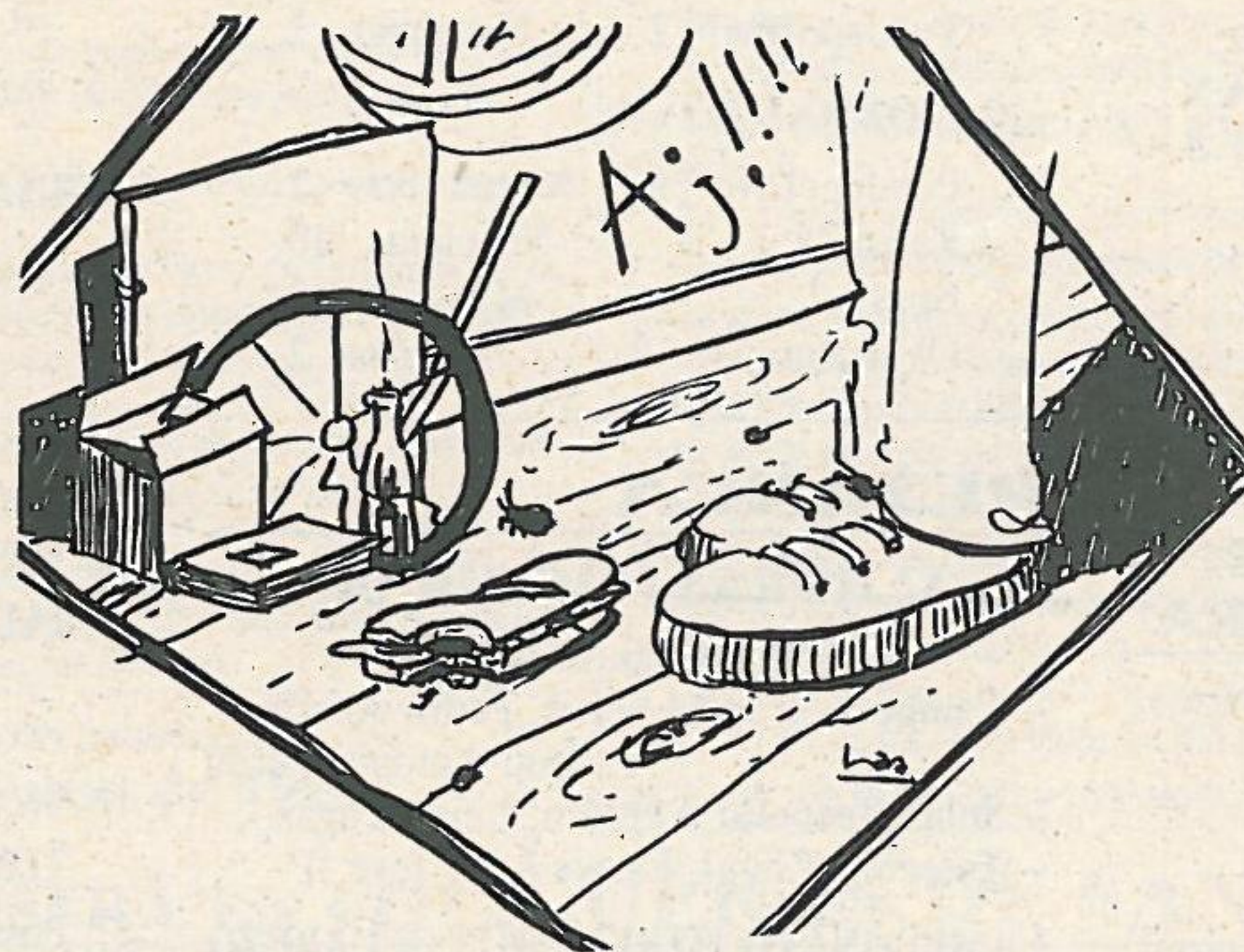
te, se abrió ante mí la oscuridad de aquella pequeña habitación de mi cuñado había habilitado, en un principio, para contemplar Orión desde su telescopio, y terminó siendo la guarida y cuarto trastero de mi sobrina, almacén de sus juguetes y sus misterios.

— Entra con cuidado, no te pegues en la cabeza.

Clara ya había regresado a su rincón, iluminado por un diminuto cirio embutido en una botella de coca-cola. Cualquiera otra niña no hubiera aguantado un segundo en aquel cuartucho saturado de bultos sin nombre, infantil boca de lobo que insinuaba los colmillos desde un techo a media altura y en el que mi sobrina se encontraba a sus anchas. Sentada en el suelo, junto al único ventanuco de aquella caja de cerillas, agarraba del cuello el enorme bocadillo, como si lo quisiera estrangular. La luz de la llama rebotaba en el cristal resaltando la miel de sus ojos, redondos, serenos. Le dije:

— Te cambio este libro por el bocata.

Me senté junto a ella y realicé el trueque. La observé durante unos instantes:



era preciosa. Una niña de película, vaya con sus rizos, sus coloretos y la nariz de chicle. Si algo podía dar al traste con mi celibato era la posibilidad de tener algún día una locura como Clara.

— De todas formas, no me lo pienso comer; odio la mortadela, con ese sabor de ajos y pezuñas, —comentó mientras intentaba leer el título del libro—. Gracias, estoy harta de tanta sirenita.

Permanecimos así cerca de un cuarto de hora. Entre aquella oscuridad el tiempo pasaba de forma distinta. Me daba la impresión de ser la tranquila digestión de un piano al que le habían levantado la tapa de los sesos. Me sentía, no obstante, relajado —Clara poseía para mí esa espiritualidad extraña de algunas personas que son capaces de frenar tu respiración con sólo mirarte—. Quizá me encontraba tan a gusto por considerarme un privilegiado al que le habían ofrecido compartir un territorio exclusivo y prohibido. Y sus silencios.

— ¿Por qué no enciendes la luz? —le pregunté— ¿No tienes miedo?

— No, —me respondió con naturalidad, y

dejó pasar un buen rato hasta que, por fin, se atrevió a decirme algo que, ya me parecía a mí, le rumiaba en el pesamiento desde el mismo momento en que irrumpí en la buhardilla—. Si encendiera, mis padres se atreverían a subir, y a la porra mi secreto. . .

— ¡Tu secreto!

— Un secreto muy muy muy grande. Nadie lo sabe, ni siquiera mi tío favorito.

— Tu tío favorito. . .

— Tú.

— Yo.

— Ni siquiera tú.

Y le brillaban las pupilas con la pátina de un misterio aprendido en las películas de Indiana Jones.

— Si quieres que te lo cuente tendrás que pasar por una prueba muy difícil.

— Adelante —añadí para hacerle ver que yo también quería jugar a buenos y malos.

— Tendrás que comerte el bocata de mortadela. . .

— Con que era eso —repliqué defraudado— pillina, sabes que a mí tampoco me gusta un pelo. . .

— Tendrás que comerte el bocadillo con los ojos vendados y después te enseñaré

mi secreto, palabra.

Lo de la venda añadía un toque de pasión a la maldita merienda.

— Está bien. Estoy dispuesto a someterme a tu dura prueba.

Dejé el bocadillo en el suelo y anudé con fuerza sobre mis ojos un foulard que Clara me proporcionó. Ella no paraba de comprobar mi ceguera, sabedora de la habilidad que tenemos los adultos para cometer trampas. Cuando, a tientas, fui a recobrar el bocadillo, ya no estaba en su sitio. Lo tenía mi sobrina. Y me lo iba acercando a la boca.

— No hace falta que te lo comas todo. Lo mordí.

No sé si por solidaridad con Clara, pero aquella mortadela me pareció espantosa, seguro que mi hermana la había comprado de saldo o con la caducidad pasada. Y no era sólo por el sabor, indefinido, soso, sino por la basta textura del tejido y su olor a humedad. El pan francés, crujiente, suavizaba algo el mordisco, pero no lo suficiente para eliminar del todo lo que de martirio chino tenía la historia. Yo me atrevía a exagerarla para

darme importancia y ganar más puntos. Mi sobrina se merecía aquel mal trago.

Fue después del quinto o sexto bocado cuando noté un jugo extraño, un caldo pastoso que se me enredaba en el paladar. En las comisuras de los labios habían quedado atrapadas hebras intrusas que, sólo con el tacto de mis dedos, no acertaba a descifrar. Desde el principio descarté que se tratara de esas cintas de piel que cubren la mortadela.

Llevaba ya medio bocadillo cuando, en un arrebato de compasión, detuvo el festín. Y entonces, pletórica, manifestó:

— Has pasado la prueba, tío.

Arrojó el otro medio, me desató el pañuelo, tomó mi mano derecha y me invitó a que le acompañara hasta uno de los vértices más enanos de la buhardilla, acercando la botella para iluminarlo. Corrió una pequeña trampilla y me mostró, como si abriera la página más comprometida de su diario, el gran secreto de sus diabluras: era una especie de cajón incrustado entre falsas baldosas, donde docenas de cucarachas inquietas compartían tan limitado espacio, amontonando su cuchicheo de luto en lo que podía parecer un avispero de bichos que peleaban por conquistar un hueco imposible. El torbellino era espeluznante. Una multitud de miniaturas siniestras viajaban frenéticas hacia ninguna parte. Reparó entonces en mis comisuras, todavía sucia de migajas y alguna pata de cucaracha que no había querido ser masticada.

— Antes de que tú entraras, eran setenta y seis, ahora quedan cinco menos. No importa, sé donde encontrar más.

Al pensar en la guarnición que mi sobrina había añadido a la mortadela y que yo acababa de engullir no pude reprimir una arcada y, por muy héroe que me sintiera, estuve a punto de vomitar; si no lo hice fue porque no hubiera resistido contemplar semejante devuelto. Bajé la cabeza para oxigenarme con un poco de nada, pero mi mirada tropezó con el resto del bocata que Clara me había perdonado: allí asomaban por entre el pan fragmentos de cabezas, patas, bigotes. . . de cucarachas aplastadas, extendiendo un líquido viscoso, a modo de salsa. Hubiera sido preferible nadar en un mar de iguanas.

Ahora sí. Vomité. Excusé mi debilidad. Volví a vomitar. Clara se apresuró a camuflar su paraíso de insectos para poder socorrerme, me limpió con mi antigua venda, volvió a cerrar la trampilla subterránea, y me sonrió con la dulzura incorregible del más tierno de los verdugos.

— A partir de ahora, sé que puedo contar contigo.

Al alzar la mirada, con la congestión todavía en la nariz y en la garganta, la contemplé, tan segura y minúscula, tan Shirley Temple macabra.

Y pensé que, en efecto, y a pesar de todo, mi sobrina Clara seguía siendo adorable.

¡FIN!

Cuento de  
Juan Luis Mira Candel



**FÚTBOL**

**EL PINOSO C.F., DE TERCERA DIVISIÓN DE LA TEMPORADA 94/95 REALIZÓ EL PRIMER ENTRENAMIENTO EL MARTES 26 DE JULIO.**

**ALTAS:**

Escrivá, centrocampista, procede del Villena Salmerón, portero, procedente del Villena. David, portero, procedente del Villajoyosa

**BAJAS:**

Marí, Hércules (Segunda A)  
Pastor, Crevillente (Tercera División)  
Galiana, Gramanet (Segunda B)

Por su parte el jugador local Luis, tendrá que estar dos semanas de reposo tras sufrir una lesión en la rodilla.

**I COPA VILLA DE PINOSO**

- **Infantiles:** Petrelense - Campeón  
La Coca (Aspe) - Subcampeón  
Pinoso - Tercero de su grupo
- **Cadetes:** Sax - Campeón  
Elda - Subcampeón  
Pinoso - Segundos de su grupo

**TORNEO TRIANGULAR: PINOSO - ALGUEÑA - SAX ESCUELAS MUNICIPALES**

- **Alevín:** Pinoso - Campeón  
Algueña - Subcampeón
- **Benjamín:** Pinoso - Campeón  
Sax - Subcampeón

**FÚTBOL - SALA**

**24 HORAS DE SALINAS**

- **Campeón:** Calzados Ferriz - Pinoso

**CAMPEONATO DE MONÓVAR**

- **2.º** Cafetería Manoli (Jugadores pinoseros)

**I 24 HORAS DE ALGUEÑA**

- **Campeón:** Carnicería NOELIA - Algueña

- **Subcampeón:** Bugs - Pinoso

**XIII CAMPEONATO DE FÚTBOL - SALA - PINOSO-94**

**- 4.ª JORNADA:**

|                 |   |              |   |
|-----------------|---|--------------|---|
| Polideportivo   | 1 | M.L.S.D.     | 2 |
| Novelmar        | 5 | Okey Burguer | 3 |
| Mutua Ilicitana | 6 | Zarza        | 4 |
| Sultanes        | 2 | Bugs         | 2 |

**- 5.ª JORNADA:**

|                 |    |              |   |
|-----------------|----|--------------|---|
| Zarza           | 6  | Okey Burguer | 2 |
| Polideportivo   | 13 | Sultanes     | 0 |
| Mutua Ilicitana | 3  | Bugs         | 6 |
| Novelmar        | 4  | M.L.S.D.     | 2 |

**- 6.ª JORNADA:**

|                 |   |          |   |
|-----------------|---|----------|---|
| Okey Burguer    | 1 | Bugs     | 5 |
| Zarza           | 0 | M.L.S.D. | 7 |
| Mutua Ilicitana | 0 | Sultanes | 2 |
| Polideportivo   | 2 | Novelmar | 2 |

**- 7.ª JORNADA:**

|               |   |               |    |
|---------------|---|---------------|----|
| Polideportivo | 9 | Mutua Ilicit. | 2  |
| Zarza         | 4 | Novelmar      | 10 |
| Bugs          | 2 | M.L.S.D.      | 2  |
| Okey Burguer  | 9 | Sultanes      | 2  |

**CLASIFICACIÓN DE LA FASE DE LIGA:**

|                     |         |
|---------------------|---------|
| 1 Polideportivo     | 11 pts. |
| 2 M.L.S.D.          | 11 pts. |
| 3 Novelmar          | 11 pts. |
| 4 Bugs              | 10 pts. |
| 5 Sultanes del Soft | 5 pts.  |
| 6 Okey Burguer      | 4 pts.  |
| 7 Zarza             | 2 pts.  |
| 8 Mutua Ilicitana   | 0 pts.  |

(Dos puntos menos sanción)

**- SEMIFINALES:**

|               |   |          |   |
|---------------|---|----------|---|
| M.L.S.D.      | 0 | Novelmar | 2 |
| Polideportivo | 3 | Bugs     | 1 |

**- FINAL:**

|               |          |
|---------------|----------|
| Polideportivo | Novelmar |
|---------------|----------|

**I GRAN PREMIO MOUNTAIN BICKE "PERFECTO RICO MIRA"**

- **Vencedor absoluto:** Francisco Boj Pastor
  - **Seniors:** Octavio Payá Perea
  - **Juniors:** Francisco Boj Pastor
  - **Veteranos:** Vicente Rico Ramírez
  - **Féminas:** Isabel Ferriz
- Hubieron 52 participantes que recibieron camiseta conmemorativa.

**ATLETISMO**

**MILLA TORREVIEJA**

La Escuela Municipal de Atletismo desplazó a 14 miembros.

- **Benjamín masc.:** Guillermo González-4.º
- **Benjamín femem.:** Lola M.ª Hernández-3.ª
- **Alevín femenino:** Lorena Hernández-4.ª

**KARATE**

**NUEVOS CINTURONES EN LA ESCUELA MUNICIPAL**

|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| Ana Isabel Cutillas Cañabate  | 10 KYU blanco          |
| José Luis Rico Jara           | 9 KYU blanco           |
| José Ramón Albert Monzó       | 9 KYU blanco           |
| Lucía Lozano Palazón          | 9 KYU blanco           |
| Francisco Serrano Sánchez     | 9 KYU blanco           |
| Fermín López Navarro          | 9 KYU blanco           |
| José Andrés Deltell Pastor    | 8 KYU blanco           |
| Alberto Serrano Salar         | 8 KYU blanco           |
| Salvador Lozano Palazón       | 6 KYU amarillo         |
| Sira Albert García            | 5 KYU amarillo/naranja |
| Stiven Albert García          | 4 KYU naranja          |
| Carolina Albert García        | 4 KYU naranja          |
| Alfred Valles Tortosa         | 4 KYU naranja          |
| José Ramón Castillo Fenoll    | 3 KYU verde            |
| José David Rico Cano          | 1 KYU marrón           |
| Tomás Vidal Martínez          | 1 KYU marrón           |
| Francisco Javier Soler, Jesús | 1 KYU marrón           |

**PETANCA**

**12 HORAS NOCTURNAS**

Participación: 11 tripletas

- **Campeones:** Jesús Ferriz, Pedro Azorín y José Antonio Verdú
- **Subcampeones:** Alfredo, Luis y Pagán
- **Terceros:** Chimi, Esteve I y Esteve II

**CAMPEONATO FIESTAS MONTE CABEZO**

- **Campeón:** Jesús, Pedro y Antonio
- **Subcampeones:** Vicente y Paloma
- **Consolación:** Francisco y Mari Puri.

**TENIS DE MESA**

**GRUPO 9 SEGUNDA NACIONAL**

- **Equipos participantes:** Ibi, Canastell, La Vila, Alicante, Don Bosco, Elda, Pinoso, Palma, Berge Xuc (estos dos últimos de Palma de Mallorca) y Ciudadela (Mahón).

**NOTICIAS:**

**CAMPEONATO DE ESPAÑA INFANTIL**

El pinosero José Ángel Brotóns quedó clasificado: Quinto en dobles, Vigésimo por equipos, eliminado en dieciseisavos de final. Participó con el C.T.M. BENIGAMIN.

**CAMPEONATO DE ESPAÑA CADETES POR COMUNIDADES AUTÓNOMAS**

El pinosero José Ángel

Brotóns fue eliminado en la primera ronda. La selección valenciana quedó última de grupo.

**SÁBADO 6 DE AGOSTO:**

**SÉPTIMO OPEN PROVINCIAL**

**Participan:**

Pinoso, Papas La Muñeca, Enebe y Dama de Elche.

**TORNEO FIESTAS DE NOVELDA**

2.ª Posición C.T.M. Pinoso


**NOTICIAS**

- El 27 de Agosto en la Pedanía de la Caballusa, TIRO AL PLATO, con motivo de sus Fiestas.

**INSCRIPCIONES:**

Fútbol Infantiles y Cadetes hasta el 22-8  
Escuela Mun. Fútbol Septiembre y Octubre  
Escuela Municipal Tenis hasta el 15-9

**Información coordinada por:  
Servicios Informativos de Radio Pinoso**



**PUB MAJOVIC'S**

*¡¡Gracias por querernos!!*

C/. 12 de Febrero de 1826, 4



## BECAS Y AYUDAS

### Convocatoria de becas para el curso 1994-95

## Estudios medios y universitarios

El Ministerio de Educación y Ciencia ha hecho pública la convocatoria de becas y ayudas al estudio para el próximo curso académico 1994/95 (B.O.E. de 24 de junio). A este respecto, se podrán solicitar diferentes tipos de ayudas: de carácter compensatorio, des-

plazamiento, transporte urbano, residencia, material escolar, enseñanza y para la realización del proyecto fin de carrera. Los plazos para la presentación de solicitudes son hasta el día 29 de este mes para los que hayan superado el curso en la convocatoria de junio

y hasta el 31 de octubre para aquellos que concurran a exámenes de septiembre. Los impresos de solicitud, que podrán adquirirse en los estancos, deberán presentarse en el centro docente donde el alumno curse sus estudios.

| ESTUDIOS COMPRENDIDOS   | CLASES Y CUANTÍAS DE LAS AYUDAS  |
|---|--|
| <p>Podrán solicitarse becas o ayudas para realizar durante el curso académico 1994-95 cualquiera de los estudios siguientes:</p> <p>Los conducentes al título de Licenciado, Ingeniero, Arquitecto, Diplomado, Ingeniero técnico y Arquitecto técnico.</p> <p>Curso de preparación para acceso a la Universidad de mayores de veinticinco años impartido por la UNED.</p> <p>Cursos de adaptación que puedan existir para titulados de Escuelas Universitarias que deseen proseguir estudios superiores y complementos de formación.</p> <p>Arte Dramático, Grado Superior de Música y Restauración y Conservación de Bienes Culturales.</p> <p>Los estudios de turismo cursados en la Escuela Oficial o Escuelas adscritas a la misma.</p> <p>Estudios cursados en los Institutos Nacionales de Educación Física.</p> <p>Bachillerato Unificado Polivalente y Curso de Orientación Universitaria.</p> <p>Formación Profesional de primero y segundo grado y curso de enseñanzas complementarias.</p> <p>Tercer y cuarto cursos de Educación Secundaria Obligatoria, primer y segundo cursos de las distintas modalidades de Bachillerato, Módulos Profesionales de niveles 2 y 3 o Ciclos Formativos de Grado Medio o Superior.</p> <p>Estudios correspondientes a los cursos de Reforma Experimental de las Enseñanzas Medias.</p> <p>Enseñanzas de los grados elemental y medio de Música y Danza, Ciclos Formativos de Grado Medio y Superior de Artes Plásticas y Diseño y Enseñanzas de Artes Aplicadas y oficios Artísticos.</p> <p>Los estudios religiosos.</p> <p>Los estudios de idiomas realizados en las Escuelas Oficiales de titularidad de las Administraciones Públicas.</p> <p>Los estudios militares.</p> <p>Los demás estudios especiales siempre que respondan a un plan de estudios o currículo aprobado por el Ministerio de Educación y Ciencia y cuya terminación suponga la obtención de un título académico oficial, expedido por el mismo.</p> | <p>La beca podrá comprender los siguientes componentes:</p> <p>a) Ayuda compensatoria.<br/>Para estudios universitarios o superiores: 256.000 ptas.<br/>Para Formación Profesional de segundo grado: 206.000 ptas.<br/>Para los demás estudios comprendidos en la presente convocatoria: 153.000 ptas.</p> <p>b) Ayuda para gastos determinados por razón de la distancia entre el domicilio familiar del becario y en Centro docente en que realice sus estudios.<br/>De 5 a 10 kilómetros: 18.000 ptas.<br/>De más 10 a 30 kilómetros: 39.000 ptas.<br/>De más de 30 a 50 kilómetros: 80.000 ptas.<br/>De más de 50 kilómetros: 98.000 ptas.</p> <p>c) Ayuda para gastos derivados de la residencia del alumno, durante el curso, fuera del domicilio familiar.<br/>Para estudios universitarios superiores: 263.000 ptas.<br/>Para los demás estudios comprendidos en esta convocatoria: 222.000 ptas.</p> <p>d) Ayudas para gastos determinados por razón del material escolar necesario para los estudios.<br/>Para estudios universitarios o superiores: 25.000 ptas.<br/>Para los demás estudios comprendidos en esta convocatoria: 15.000 ptas.</p> <p>e) Ayuda para los precios públicos por servicios académicos, para la realización de estudios universitarios a través del mecanismo de compensación de su importe a las Universidades y para el resto de los alumnos que cursen estudios en Centros estatales. La ayuda para precios públicos por servicios académicos supondrá el beneficio que representa el importe a que asciendan las que establezcan para el curso 1.º</p> <p>f) Ayuda para gastos determinados por razón de la condición jurídica del Centro docente y de su régimen de financiación en el nivel de Enseñanzas Medias.<br/>Cuantía máxima: 62.000 ptas.<br/>Centros Municipales de BUP y otros estudios: 31.000 ptas.<br/>Centros Privados concertados: 20.000 ptas.</p> <p>g) Ayuda para realización del proyecto fin de carrera: 58.000 ptas.</p> |
| <p><b>Bases de esta convocatoria:</b><br/><b>B.O.E. de 24 de junio de 1994</b></p>  |  |

## PRESENCIA PINOSERA EN «HOGUERAS DE SAN JUAN 1994»

Estas imágenes recogen momentos de la presencia pinosera en las fiestas alicantinas: **Hogueras de San Juan-1994**, de Alicante. El Grupo de Coros y Danzas "Monte de la Sal" de Pinoso desfiló y bailó durante el pasacalle celebrado el domingo 25 de junio.

La Unión Lírica Pinosense interpretó dos obras.

También algunos miembros de la Comisión de Fiestas, acompañados por las autoridades pinoseras, hicieron acto de presencia. Su labor consistió en ofrecer 2 elementos típicos de la gastronomía pinosera: vino y longaniza. Para esta ocasión se vistieron con el traje típico pinosero.





## ¡Adiós al Colegio!

Entramos al colegio a los 4 años, no sabíamos lo que nos esperaba, pero fueron pasando los años y cada vez nos dabamos más cuenta de lo que era todo. Cambiamos de profesores y cada vez aprendiendo más. Siempre estábamos estudiando, jugando y en una palabra "charrando".

Hemos tenido la suerte de hacer muchas excursiones y todas ellas fabulosas, al Cabezo, a las Tres Fuentes, a Barcelona y a París.

Creemos que como todos nos lo hemos pasado bastante bien en la escuela, aunque algunas broncas que otras siempre ocupaban el día.

Ahora nos damos cuenta, que empezamos la escuela con ganas de terminar y ahora que termina no queremos marchar. Hemos tenido unos profesores fabulosos, aunque a veces un poco tormentosos, se enfadaban y se desenfadaban, pero siempre igual quedaban orgullosos de nosotros. Lo que nosotros creemos que nunca se nos olvidará es el viaje a París, porque era lo que deseábamos con ilusión y emoción para un final agradable en un colegio inolvidable.

## ¡Aquéllos maravillosos años!



Los años pasan muy deprisa, pero las ilusiones no se olvidan tanto profesores como amigos estarán siempre unidos, entre excursiones, fiestas exámenes, lloriqueos, enfados y desmadres.

Pero sobre todo han sido una maravilla años inolvidables y llenos de alegría.

Éramos pequeños e ignorábamos todo aquello. Y ahora grandes y gigantes nos damos cuenta en todo detalle. Deseábamos irnos, y ahora quedarnos pero no importa, siempre quedará el recuerdo inolvidable de aquellos maravillosos años.

Alumnos/as 8.º E.G.B.  
C. P. Santa Catalina

## Cabanyeles

"Al'Agost es troba el secret dels dotze mesos complets"

Aquest refrany fa referència a un pronòstic meteorològic a llarg plaç en el que la seua antiguitat es perd en els temps (Israelites). Es tracta de pronosticar l'oratge de tot un any, basant-se en l'observació quotidiana dels vint-i-quatre dies primers d'Agost, comuns a molts països de l'àrea mediterrània però si bé formulats de maneres diferents.

Les "cabanyeles" es fan al mes d'Agost i consten de dos períodes: **vengudes** i **tornades**.

Les **vengudes** abarquen els dotze primers dies d'Agost començant per aquest mes i acaban pel Juliol (cabanyela del dia 12).

Quedaria així: **VENGUDES**

Dia 1: Agost; Dia 2: Setembre; Dia 3: Octubre; Dia 4: Novembre; Dia 5: Desembre; Dia 6: Gener; Dia 7: Febrer; Dia 8: Març; Dia 9: Abril; Dia 10: Maig; Dia 11: Juny i Dia 12: Juliol.

Les **tornades** abarquen també dotze dies aquesta volta del 13 al 24 d'Agost, però ara hem de comptar els mesos en sentit invers, de manera que el dia 13 correspon a la cabanyela de Juliol i retrocedint fins arribar a la cabanyela d'Agost que és el dia 24.

Es dir: **TORNADES**

Dia 13: Juliol; Dia 14: Juny; Dia 15: Maig; Dia 16: Abril; Dia 17: Març; Dia 18: Febrer; Dia 19: Gener; Dia 20: Desembre; Dia 21: Novembre; Dia 22: Octubre; Dia 23: Setembre i Dia 24: Agost.

Per a formular el pronòstic de l'any proper, els llauradors anoten dia a dia, matí i vesprada els fenòmens meteorològics que van observant, informació amb la que elaboren l'oratge de cada mes.

### L'ORATGE A EL DINÓS L'ORATGE A EL PINÓS

#### DADES DE JULIOL (Fins el 28)

| DIES DE   |        |        |                     |                  |          |
|---|--------|--------|---------------------|------------------|----------|
| Pluja   | Gelada | Rosada | Boira               | Tormenta         | Granisol |
| -   | -      | 8      | 8                   | -                | -        |
| Precipitació total<br>l/m <sup>2</sup>                |        |        | Precipitació màxima |                  |          |
|   |        |        | Dia                 | l/m <sup>2</sup> |          |
| -   |        |        | -                   |                  |          |
| TEMPERATURES  |        |        |                     |                  |          |
| MÀXIMA  |        | MINIMA |                     | MITJA            |          |
| ° C   | Dia    | ° C    | Dias                | Màxima           | Minima   |
| 40'5  | 4      | 14     | 13, 27 y 28         | 33'8             | 17       |
| Pluja total durant aquest any 62'5 l/m <sup>2</sup> . |        |        |                     |                  |          |

### ANÈCDOTES, REFRANS I CURIOSITATS - AGOST

- "Sextilis" era el nom d'aquest mes al calendari romà de Ròmul, amb una duració de 30 dies.
- Agost prové de "Augustus" nom que es va assignar a aquest mes, en memòria d'Augusto.
- Es el mes de la fruita.
- Als vedats de caça es època intensiva dels conills.
- Les fortes temperatures maduren els raïms, els dies van acurtant sensiblement fins arribar a 1 hora i 10 minuts al llarg del mes, mentres que les nits van allargant i les temperatures suavitzant-se.
- Tallar els rosers ja florits a mitjà vara, polvoritzant a continuació amb fungicides i insecticides, adobant i regant i així tornaran a florir.
- Si hen d'asclar llenya per a l'hivern o faren el dia de 3. Llorenç perquè cremarà poc a poc. Col també encendre foc a la llar i quan la cendra estiga apagada farem la senyal de la creu i la casa quedarà assegurada d'incendis.
- Els llamps de la lluna vella d'agost son els mes temuts de l'any perque no fan rebrotar els arbres que toca.
- Les pedres tocades de llamp tenen virtut, portades damunt eviten que hom pugua morir fora de teulada i desgràcia.
- En aplegar est temps els pardals muden la ploma.

- Cap a la fi de unes se'n va cap al Nord d'Àfrica el capsot.

#### OBSERVACIONS ASTRONÒMIQUES DEL MES

- Estels fugisseres l'11 i 12 (Persèides) son les conegudes llàgrimes de Sant Llorenç.
- La segona quinzena del mes és bon període per observar Mart.

#### PATRONS DEL MES:

- Dia 12: Sta. Clara patrona de les modistes.
- Dia 16: S. Roc patró dels gossos i dels marbristes.
- Dia 23: Sta. Rosa patrona de les famílies nombroses.
- Dia 24: S. Bartomeu patró dels carnisers.
- Dia 25: Sant Genís, patró dels escrivents.  
S. Agustí patró dels tapissers.

#### REFRANYS

- Per la Mare de Déu d'Agost, a les set ja està fosc.
- La pluja per Sant Llorenç, sempre arriba a temps.
- A l'Agost, s'infla el raïm de most.
- Aigua d'Agost, safrà, mel i most.
- Agost seca les fruits i setembre s'emporta els ponts.

Al calendari musulmà el dia 30 es celebra el naixement del profeta (1414)



# COL·LEGI "SANTA CATERINA" CONSELLS PER A L'ESTIU

Si a la fira has d'anar diners has de portar.



Si a l'estiu vols refrescar-te ves a la platja a banyar-te.



Si vols menjar-te un gelat, no has d'estar refredat.

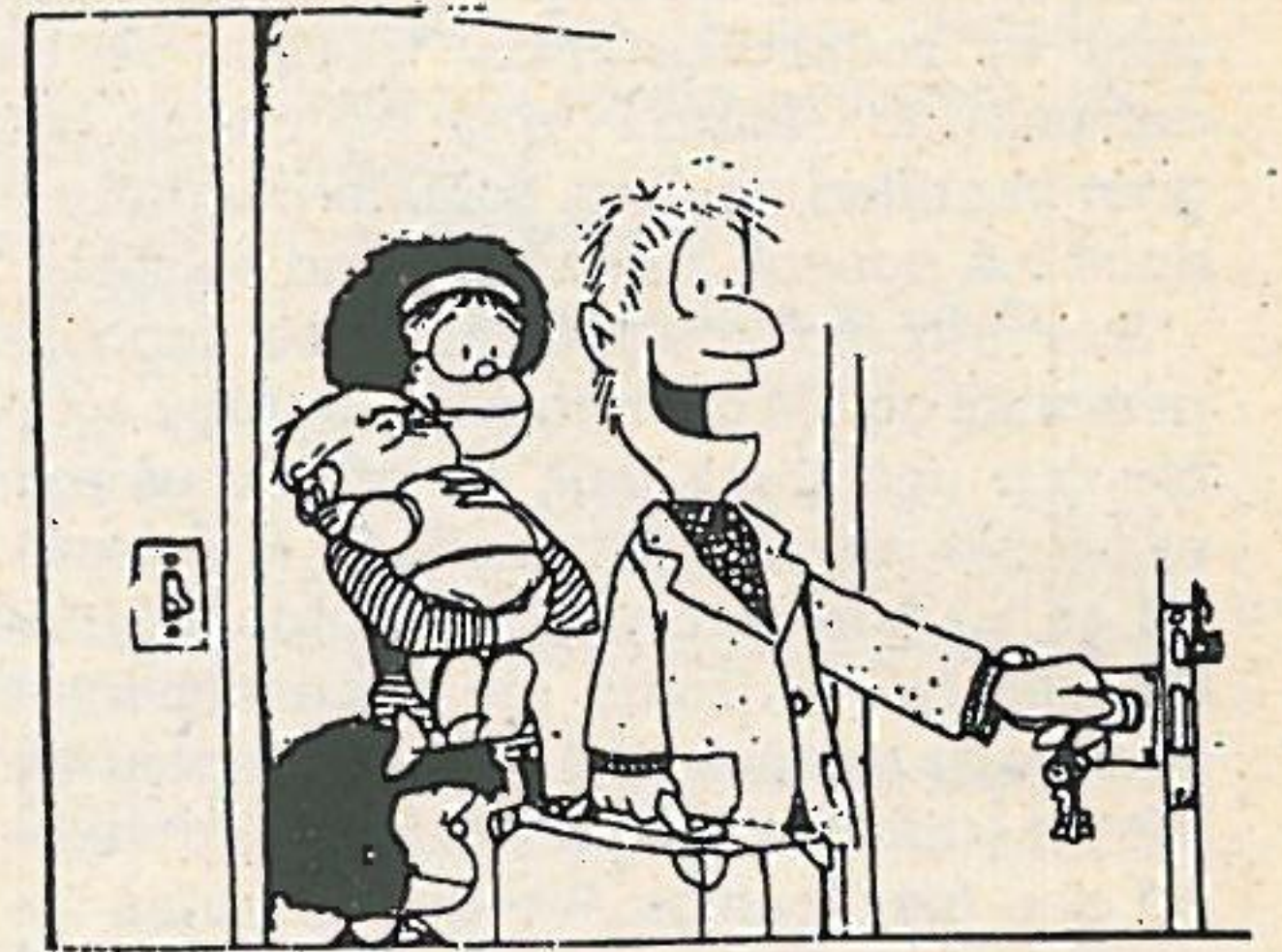
Si vols estar ben guapa, posa't els tacons i la falda.



Tindràs que fer bones siestes si a les tantes et gites.

Si vols entretenir-te un bon llibre pots llegir-te.

Si vols passar-t'ho bomba compra't una comba.



Si estas aborrit ves-te'n a Madrid.

Si vols fer un bon viatge no t'oblides de l'equipatge.



Si sudes pel camp porta't un ventall.

Si vols estar guapet o guapeta tendràs que posar-te morenet o moreneta.

Si pel carrer vols anar fresqueta tendràs que anar per l'ombreta.



Si vols aigua ben fresca, deixa la botija a la finestra

Si vols dormir la siesta, tanca be la finestra.

¡Vinga, corre! ¡Més depressa!  
No perdes temps. Vine a la Fira d'El Pinós.

**Els xiquets i xiquetes de 3.º V.**

### EQUIPO DE REDACCIÓN:

- **DELEGADA:** Montserrat Sogorb Espinosa
- **COORDINADORA:** Cristina Pérez Monzó
- **ASESOR DE REDACCIÓN:** Javier Monzó Pérez
- **TRADUCTORES DE VALENCIANO:** Maestros Colegios Santa Catalina y San Antón y Profesores Instituto.
- **REDACTORES:** Alba y Fátima Pérez Carbonell  
Emilio José Martínez Jover  
Francisco Ruvira Deltell
- **DIBUJANTE:** Margarita Lara Sanchís

### AGENDA

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Ayuntamiento . . . . . 697 02 50    | Guardería . . . . . 547 72 74            |
| Bomberos . . . . . 697 02 50        | Guardia Civil . . . . . 547 72 64        |
| Casa Cultura . . . . . 547 83 29    | INSALUD . . . . . 697 02 26              |
| Centro 3.ª Edad . . . . . 697 01 43 | Pabellón Deportivo . 547 79 59           |
| C.P. San Antón . . . . . 547 70 49  | Parroquia . . . . . 547 70 12            |
| C.P. Sta. Catalina . 547 73 10      | Radio Pinoso . . . . . 697 01 39         |
| Cruz Roja . . . . . 547 72 27       | Taxis: 547 70 43 - 547 73 18 - 547 74 97 |

#### FARMACIAS:

D. Horacio Jorge . 547 75 56      D. R. Mauricio . . 547 71 73

#### FARMACIAS DE GUARDIA

D. Ricardo Mauricio: 1 al 7; 15 al 21 y 29 al 31.  
D. Horacio Jorge: 8 al 14 y 22 al 28.

### HORARIO DE AUTOBUSES

#### DE LUNES A VIERNES

|                |              |       |        |       |       |         |              |       |
|----------------|--------------|-------|--------|-------|-------|---------|--------------|-------|
| Origen         | La Romana    | 9'00  |        |       |       | Origen  | Residencia   |       |
|                | Algueña      | 9'15  | 15'00* |       |       |         | C. del Señor |       |
|                | Pinoso       | 9'30  | 15'30  |       |       |         | Pinoso       |       |
|                | C. del Señor | 10'00 | 16'00  |       |       |         | Algueña      |       |
| Destino        | Residencia   | 10'25 | 16'25  |       |       | Destino | La Romana    |       |
| Origen         | Pinoso       | 6'45  | 7'15   | 14'25 | 18'00 | Origen  | Alicante     | 12'15 |
|                | Algueña      | 6'55  |        | 14'35 |       |         | Novelda      | 13'00 |
|                | Romana       | 7'05  |        | 14'45 |       |         | Romana       |       |
|                | Monóvar      |       | 7'45   |       | 18'45 |         | Algueña      |       |
|                | Novelda      | 7'20  | 8'00   | 15'00 | 19'00 |         | Monóvar      | 13'15 |
| Destino        | Alicante     | 7'55  | 8'30   | 15'30 | 19'30 | Destino | Pinoso       | 14'00 |
| <b>SÁBADOS</b> |              |       |        |       |       |         |              |       |
| Origen         | Pinoso       | 8'30  | 14'45  |       |       | Origen  | Alicante     | 13'15 |
|                | Algueña      | 8'45  |        |       |       |         | Novelda      | 13'50 |
|                | Romana       | 9'00  |        |       |       |         | Romana       | 14'05 |
|                | Monóvar      |       | 15'30  |       |       |         | Algueña      | 14'20 |
|                | Novelda      | 9'15  | 15'40  |       |       |         | Monóvar      |       |
| Destino        | Alicante     | 9'45  | 16'10  |       |       | Destino | Pinoso       | 14'50 |

También se realizará un servicio La Romana-Aspe-Alicante 9'15 y un Alicante-La Romana-Salinas (por Aspe) a 11'15 los días lectivos.



# Consejos Saludables

## REBAJAR EL COLESTEROL CON FIBRA

Son muchos los investigadores que trabajan con el fin de descubrir métodos para curar enfermedades sin recurrir a medicamentos. Entre ellos tenemos al Dr. James Anderson, profesor de Medicina y Nutrición de la Universidad de Kentucky (EE.UU.) en sus trabajos acerca de los efectos de la fibra soluble sobre el colesterol y descubridor del salvado de avena como el mejor depósito de la misma.

En más de 20 estudios realizados se demuestra que la fibra soluble hace bajar el colesterol, y la mayoría de los expertos en patología cardíaca están de acuerdo en ello siendo aceptado por la FDA (Food and Drug Administration) al dar el visto bueno para su comercialización "porque se ha demostrado -afirma- que las dietas con gran cantidad de fibra soluble pueden reducir los riesgos de enfermedad cardíaca.

Sus estudios demostraron en muchas personas que la combinación de fibra soluble con una dieta baja en grasas es una excelente alianza para reducir el colesterol en 50 puntos o más, llegando a hacer innecesaria la toma de medicamentos para bajar el colesterol. ¿Dónde encontrarla? En cada fragmento de alimento vegetal que masticamos -verduras, frutas, legumbres y granos- hay una mezcla de fibra soluble e insoluble que resiste la acción de las enzimas digestivas que se hallan en el intestino delgado. La fibra insoluble -llamada celulosa- como el salvado de trigo, ayuda a suprimir el estreñimiento y baja los riesgos de padecer cáncer de colon y posiblemente también el cáncer de mama.

La fibra soluble -mejor para bajar nivel de colesterol- que supone la cuarta parte del total de la fibra, se encuentra en la mayoría de los alimentos.

Si bien son muchas las clases de fibra soluble, todas se portan de forma pareci-

da en el interior del cuerpo. Su nombre implica que estas fibras se disuelven en presencia del agua, trabajando como verdaderas esponjas al retener las partículas de agua en una especie de gel gomoso, pensando, es esto lo que previene al cuerpo de reciclar la bilis, haciendo que se pueda expulsar con mayor facilidad.

A pesar de ello no es necesario tomarla en grandes cantidades. En la Universidad de Minnesota se comprobó que con 3 gr. al día era suficiente para bajar el colesterol en un 2 o 3%, y en las personas que tenían más de 230 llegó a bajar por encima del 6 o 7%. En algunos casos, añadiendo de 6 a 9 gr. de fibra (media taza de judías cocinadas), llegó a bajar en un 23%.

El doctor estadounidense William Castelli dice: "A veces nos llevamos tremendas sorpresas. Algunas personas que llegan a nosotras con un colesterol de 300 son capaces de bajarlo a 200 solamente con un cambio de dieta consistente en bajar la ingesta de grasa y consumir fibra soluble.

Aunque sea poca la reducción, siempre será un punto a nuestro favor para evitar el ataque cardíaco. También se le considera protector de enfermedades degenerativas como la obesidad o la diabetes, al mismo tiempo que es rica en vitaminas y minerales.

A veces "tiramos" la fibra sin darnos cuenta, como en el líquido de las judías enlatadas, la piel de manzanas, peras, patatas, pomelos y naranjas.

### LOS MEJORES ALIMENTOS PARA TENER UN CORAZÓN SANO

(Las cifras que aparecen al lado de cada alimento representa los gramos de fibra soluble)

#### VERDURAS:

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| ½ taza de apio-nabo fresco . . . . . | 1.9 |
| ½ taza de patata cocida . . . . .    | 1.8 |

|   |     |
|---|-----|
| ½ taza de nabo cocido . . . . .           | 1.7 |
| 1 patata mediana asada con piel . . . . . | 1.6 |
| ½ taza coles Bruselas cocidas . . . . .   | 1.4 |
| 1 taza de repollo crudo . . . . .         | 1.3 |
| ½ taza de guisantes cocidos . . . . .     | 1.3 |
| ½ taza de brocoli cocido . . . . .        | 1.2 |
| ½ taza de zanahorias cocidas . . . . .    | 1.1 |
| ½ taza de repollo cocido . . . . .        | 1.1 |
| ½ taza de judías verdes cocidas . . . . . | 1.1 |
| 1 taza de coliflor cocida . . . . .       | 1.1 |
| 1 taza de espárragos cocidos . . . . .    | 1.2 |
| 1 taza de acelgas cocidas . . . . .       | 1.0 |
| 1 alcachofa mediana cocida . . . . .      | 2.2 |

#### FRUTAS:

(frescas a menos que se indique otra cosa)

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| ½ mango . . . . .                     | 1.7 |
| 2 higos . . . . .                     | 1.7 |
| 2 higos secos . . . . .               | 1.5 |
| 2 kiwis . . . . .                     | 1.4 |
| 1 naranja . . . . .                   | 1.4 |
| 2 ciruelas . . . . .                  | 1.4 |
| 1 pera pequeña . . . . .              | 1.1 |
| ½ pomelo . . . . .                    | 1.1 |
| ½ taza de moras . . . . .             | 1.0 |
| 1 taza de fresones . . . . .          | 1.0 |
| 4 orejones de albaricoque . . . . .   | 1.2 |
| 1 manzana pequeña con piel . . . . .  | 1.0 |
| 3 ciruelas pasas . . . . .            | 1.0 |
| 1 melocotón . . . . .                 | 1.0 |
| 1 taza de frambuesas . . . . .        | 1.0 |
| 1 taza de macedonia de lata . . . . . | 1.0 |

#### CEREALES:

|  |     |
|--|-----|
| 1 taza copos de avena ricos en fibra . . . . . | 3.0 |
| 1 taza de copos de trigo y maíz . . . . .      | 2.0 |
| ½ taza de muesli con almendras . . . . .       | 1.4 |
| 1 ración de avena instantánea . . . . .        | 1.0 |

#### LEGUMBRES:

(½ taza cocidas)

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| judías cocidas enlatadas . . . . . | 2.6 |
| judías negras . . . . .            | 2.4 |
| lentejas . . . . .                 | 2.0 |
| judías pintas . . . . .            | 1.9 |
| guisantes secos . . . . .          | 1.3 |
| judías blancas . . . . .           | 2.7 |

J. P.

## TRES JUGADORAS DE BALONCESTO ASISTEN AL CAMPUS CATALÁN DE "VILANOVA I LA GELTRU".



Ya han llegado las vacaciones y todos las aprovechamos para pasarlo bien y descansar. Pero hay otra gente que prefiere ir de vacaciones a un lugar donde se pueda aprender y disfrutar a la vez, eso sí, sin descansar. Esto es lo que han hecho, **tres chicas del equipo juvenil de Pinoso: Irene Rodenas, Silvia Ruvira e Inma Brotóns. Ellas asistieron a un campus de baloncesto; situado en Barcelona, concretamente en vilanova i la Geltru. Salieron el 10 de Julio y regresaron el 17 de julio. Este campus fue organizado por el club de baloncesto Juventud de Badalona, que participa en la Liga ACB y otras competiciones. El club estuvo representado por entrenadores de la talla de José Mari Izquierdo, 2.º en-**

trenador del primer equipo senior.

También visitaron las instalaciones jugadores como Dani Pérez y Tomás Jofresa; éste último, pieza fundamental en el marketing del club, por esos muchos y muchas (sobretudo) acudieron al campus, para verle y al mismo tiempo poseer algún recuerdo como autógrafos y camisetas.

A este campus asistió gente de toda España, donde llegó a concentrarse algo más de 200 personas entre las que estaban nuestras jugadoras. Según nos cuentan se lo pasaron en grande, la gente se relacionaba continuamente, y el tiempo libre que tenían aprovechaban al máximo (a pesar de tener muy poco); y la prueba está en la cantidad de anécdotas que nos han comentado, esta fue una de tantas:

- el entrenador y jugadores que se han nombrado anteriormente y muchos más, sabían donde estaba Pinoso, y la razón es que, uno de los monitores conocía perfectamente nuestra zona, y cada vez que veían a las tres decían: ¡¡¡Pinooso!!! ¡¡¡Pinooso!!!; al final del campus todo el

mundo sabía donde esta Pinoso, como era, etc. (gracias a nuestra jugadora Inma, que preguntó a Tomás Jofresa si sabía donde está Pinoso).

El sistema de funcionamiento del campus era el siguiente: se levantaban a las 8'30 h.; desayunaban a las 9; el 1.º entrenamiento del día era a las 10 u 11, según el turno, duraba 2 horas; después iban a la playa, aunque dependía del lugar de entrenamiento, sino iban directamente a la ducha; a las 14 h. comían; a las 17 h. era el 2.º entrenamiento; al finalizar el entrenamiento tenían tiempo libre, para dedicarse a cualquier cosa, desde jugar a baloncesto, hasta ir a dormir; cenaban y a las 24 h. se acababa todo, donde los monitores obligaban a dormir, mientras ellos y ellas se montaban su fiesta.

Pero todo tiene un final, el Campus terminó después de siete días, nuestras jugadoras, como tanta otra gente, volvieron a casa, con la esperanza de volver al próximo verano.

Francisco Ruvira Deltell.



## Nuestro legado. . .

**S**IN duda alguna es muy fácil empezar algo, cualquier tarea, estudio, indagación, pequeña reflexión en este caso. Es como una aventura que nunca sabes como transcurrirá, y mucho menos en qué manera habrá de concluir.

En alguna ocasión se me ha pasado por la cabeza escribir algo sobre cualquier tema relacionado con el HOMBRE, de papel que éste juega en el planeta, del "por qué y para qué" del SER HUMANO. Invariablemente he desistido de la idea pensando que mi humilde inteligencia no podría aportar nada nuevo, que todo está ya descubierto, pensado, reflexionado, analizado. . . Sin embargo hoy me he decidido a hacerlo, a sabiendas de que nada se pierde por ello, y "algo" se puede ganar (por lo menos para mí, y es el ABOCARLO AL EXTERIOR).

Hoy, 7 de Julio, día de San Fermín, he visto por televisión la retransmisión del primer encierro de tan renombradas fiestas "DE FAMA INTERNACIONAL". Como todo el mundo sabe, a las ocho de la mañana, y con el estallido del "chupinazo", multitud de jóvenes se aprestan a correr los ochocientos y pico metros, delante de los toros que, normalmente, y sin hacer mucho caso de la gente, son conducidos hacia la plaza, donde pocas horas después se pondrá fin a sus apreciadas vidas.

Por lo que parece, debe ser muy "emocionante" y "gratificante" correr estos y otros encierros. Seguramente los mozos y mozas que lo hacen se sentirán plenamente

"REALIZADOS", habrán disfrutado "de lo lindo", y tendrán motivo para contar a sus parientes, amigos y conocidos la gran aventura que han vivido. . . Hasta, incluso cuando sean viejos, recordarán con emoción los hechos y, dándole un poquito de "carga" (inflándolo un poco), lo narrarán a sus tiernos y boquiabiertos nietecitos.

Bajo el punto de vista del toro, todo debe ser muy distinto. Si él pudiese hablar (y vivir para contarle), seguramente diría: "Yo estaba ¡tan feliz! en el campo, cuando, de pronto, me encajonaron, trasladándome a mí y a mis compañeros a otro lugar, donde, de buena mañana, fuimos lanzados a correr por unas callejuelas, detrás de una cantidad enorme de "jilipollas" (con perdón), a los que, por supuesto, no les hicimos ni puñetero caso.

### ¿QUÉ GANA EL HOMBRE CON ESTAS ACTITUDES?

— Personal y modestamente, no lo tengo NADA claro.

Salvo pocas excepciones, tendemos a VANAGLORIARNOS de gestas que no conducen a nada ni benefician a nadie. En todo caso, más bien perjudican sobremanera a pacíficos (PORQUE LO SON) animales.

El "HOMBRE", por lo visto es así. En general tenemos nuestra "casa" bien limpia, no importándonos en absoluto que el vecino sufra de nuestras "BASURAS".

Nos preocupa el que se estén quemando NUESTROS montes,

NUESTRA Naturaleza, pero no hasta el punto de poner fin de forma TAJANTE a este gravísimo problema que, si no se soluciona inmediatamente, abocará en una segura desertización a corto plazo. Ese será **NUESTRO LEGADO** para nuestros hijos y nietos. . . Tenemos la OBLIGACIÓN de movernos, afrontando el problema, ya que ellos no pueden hacerlo, pues, o son muy pequeños, o todavía no han nacido. Los animales por su parte, confían en nuestra capacidad INTELECTIVA para resolverlo.

Pienso que no es necesario poner más ejemplos del trato que el Hombre dispensa a la Naturaleza. A mi modo de ver el Hombre no está a la altura de lo que la Naturaleza espera de Él. NO DAMOS LA TALLA, partiendo de la base de que el Hombre es la máxima expresión de la Naturaleza, la Conciencia del Mundo, de la Vida, del Cosmos.

Como es sabido la evolución de las especies se ha producido a lo largo de millones de años. LA NATURALEZA FUNCIONA DESPACIO, NO TIENE PRISA.

Si el Hombre no existiera es evidente que la Tierra sería un paraíso, el equilibrio entre FLORA Y FAUNA sería perfecto. Los bosques serían extensos y frondosos, albergando multitud de animales y plantas en perfecto equilibrio ecológico.

A veces me he preguntado si el Hombre no estará de más en este planeta, si la Naturaleza no se ha-

brá equivocado con nosotros, si no seremos el producto de alguna mutación indeseable. Pero, por otro lado, ya se sabe también que la Naturaleza es muy SABIA, y si estamos aquí, por algo será. Ese "algo" pudiera ser, por ejemplo, el darnos cuenta de que con nuestra "TERRIBLE" inteligencia podemos, en cierta manera, "DAR VIDA":

1. No quitándola.
2. No contaminando.
3. Repoblando bosques (con buen asesoramiento técnico).
4. Dejando a los animales salvajes en paz (lo siento cazadores. . .)
5. Reconociendo que el mar es de y para los peces.
6. Valorando y disfrutando del regalo que hemos heredado, pero que no nos pertenece sólo a nosotros.
7. Respetando.

### Tenemos la capacidad de:

1. Conseguir grandes cosechas y repartirlas.
2. Incrementar nuestras necesidades proteínicas, con la implantación de más granjas y piscifactorías.

En fin, podemos perfectamente vivir UNIDA pero PARALELAMENTE con la Naturaleza.

Y para terminar, aludir a una idea que D. José Marhuenda "El Cadete" pronunció e intentó comunicar a lo largo de su pacífica vida. Venía a decir que cuando uno pasa por este Mundo, si no puede mejorar las cosas, por lo menos ya es un notable éxito no haberlas empeorado.

Un recuerdo para D. José.

Feliz verano a todos,

Luis F. Falcó

## Sanidad

### TOXI-INFECCIONES ALIMENTARIAS (II PARTE)

#### MEDIDAS GENERALES DE PREVENCIÓN:

La higiene personal en la manipulación de alimentos es de vital importancia para la prevención de enfermedades alimentarias.

Es imprescindible acondicionar la cocina para que las labores culinarias puedan realizarse en las mejores condiciones posibles de eficacia, comodidad e higiene. La limpieza de la cocina, de sus utensilios y de la vajilla de servicio es fundamental.

Los manipuladores profesionales deben gozar de un buen estado de salud y extremar las medidas de seguridad sanitaria, usando ropa exclusivamente para el trabajo: guantes, gorros, etc.

En el hogar debe cuidarse la limpieza del cuerpo (especialmente manos y uñas), y la limpieza del vestido, usando por ejemplo, un dalantal limpio en la cocina. Las manos deben lavarse cuidadosamente con agua y jabón, con cepillo de uñas, aclarado y secado, especialmente al comenzar cualquier trabajo con alimentos. Cada vez que se vaya a tocar un alimento con las manos, siempre que se pase de una a otra etapa en la preparación de los alimentos, todas las veces que haya tenido con-

tacto con desperdicios u objetos no rigurosamente limpios (pañuelos, llaves, cajas, embalajes, etc.). Siempre que se haya tocado el pelo, nariz o boca, cada vez que se haya hecho uso del retrete.

La cocina, por la función que desempeña, es una de las habitaciones principales del hogar, desde el punto de vista de la salud y de la higiene. Adaptarla, acondicionarla y mantenerla limpia es fundamental, por lo que deben elegirse los elementos más adecuados para suelos, paredes, etc.

Todos los utensilios de cocina que se emplean en la preparación y servicio de los alimentos deben estar fabricados con materiales:

- Fáciles de limpiar.
- Inoxidables.
- Resistentes a la corrosión.
- Capaces de soportar usos repetidos y lavados frecuentes sin pérdida de sus características originales.
- Que no puedan transmitir a los alimentos sustancias tóxicas o susceptibles de contaminarlos.
- Que no cedan sustancias ajenas a la composición de los alimentos ni la alteren.
- Que no les transmitan olores o sabores extraños.

Después de haber cocinado deben eliminarse todos los pequeños restos dispersos por las superficies de trabajo y por el suelo, que podrían suponer una invitación a la entrada de insectos y roedores.

Los suelos de la cocina y las superficies de trabajo deben lavarse diariamente con agua y jabón o detergente y lejía convenientemente diluida, aclarando abundantemente a continuación.

#### La cocina se limpiará después de haber preparado los alimentos.

Todo utensilio o aparato que haya entrado en contacto con los alimentos debe ser lavado cada vez que haya realizado una función determinada.

El lavado de los utensilios de cocina, platos, vasos y cubiertos debe hacerse en abundante agua potable, con jabón o detergente y aclarado a continuación también con mucha agua.

En el lavado manual es recomendable el uso de agua caliente para lavar y aclarar, porque ayuda a eliminar grasa y gérmenes.

Las máquinas lavadoras, tienen la ventaja de someter los utensilios a temperaturas más elevadas que facilitan la destrucción de los gérmenes.

Si el secado se hace a mano deben utilizarse paños limpios y muy secos, que no se dejarán de un día para otro, pues la humedad del secado facilita el desarrollo de los gérmenes en la tela, que pasarían a los objetos a secar al día siguiente. Los armarios y cajones en que se guarden los utensilios de cocina, la vajilla y los cubiertos deben estar al abrigo del polvo y de los insectos.

La compra de los alimentos debe hacerse en función de una dieta equilibrada, saludable y económica en su caso. Debe cuidarse muy especialmente que los alimentos estén frescos y en buen estado.

A la hora de la compra, hay que tener en cuenta, que el local esté limpio, servido por personas aseadas y que vendan productos sanos. Otro aspecto que debe tenerse en cuenta es el de la iluminación, que debe ser suficiente y que no enmascare o distorsione los colores naturales de los alimentos puestos a la venta.

Otro aspecto importante es la conservación frigorífica de los alimentos que la necesiten, por lo que debemos abstenernos de comprar en los establecimientos que no cumplan esta práctica.

Equipo de Atención Primaria  
Centro de Salud Pinoso - Algueña



# "LA COMUNIDAD ECLESIAL DE SAN PEDRO APÓSTOL DE PINOSO CELEBRA SUS ANIVERSARIOS" (III parte)

por Caridad Valdés Chápuli

## «Una semana de años en Pinoso»

CUANDO pienso en los principios de mi traslado a Pinoso, en 1984, me vienen a la memoria cinco momentos puntuales que distingo con claridad:

1) 8 de Agosto, Fiestas Patronales: fui por mi cuenta a "ver" cómo iba a ser mi nuevo pueblo. . . , y no vi nada. Es decir, no vi ni un alma por la calle (eran las 11 de la mañana, claro). La primera cerveza que tomé, en el bar del Ocaso, fue bastante solitaria; todo solitario hasta que llegué a la iglesia. Misa de 12, cantada por la Coral Monfortina (. . . las únicas personas que conocía allí). Voy escuchando el canto y miro hacia arriba, hacia un lado, hacia otro. . . -¡Mare de Deu, "astó está que mos se cau damún"!- pensé, y comprendí que mi futuro matrimonio con Pinoso habría de pasar a través del arreglo de esa iglesia, que terminó siendo para mí como el gran pez para el viejo pescador: mi enemigo-amigo. Termina la Misa; paso a la sacristía a saludar a D. José y tuve que esperar a que Trini y Remedeta (bueno, ya en conec a dos, de vista) terminasen de organizar con él la procesión de la tarde para poder saludarlo.

2) 9 de Septiembre: voy con el arcipreste de Monóvar a conocer la situación de la parroquia. Dos días antes había caído una granizada por la comarca que arrasó muchas viñas. ¡Qué espectáculo más triste! -El personal "deu de está tamé prau trist"- volví a pensar. Y yo. . . , también.

3) Última semana de Septiembre: me encuentro en Encebras, en una convivencia con jóvenes de Aspe; mi última actividad antes de comenzar en Pinoso, y. . . , una visita:

- Que salgas, que quiere verte el secretario de la Junta de Hermandades y Cofradías de Pinoso (?), con unos señores. . .

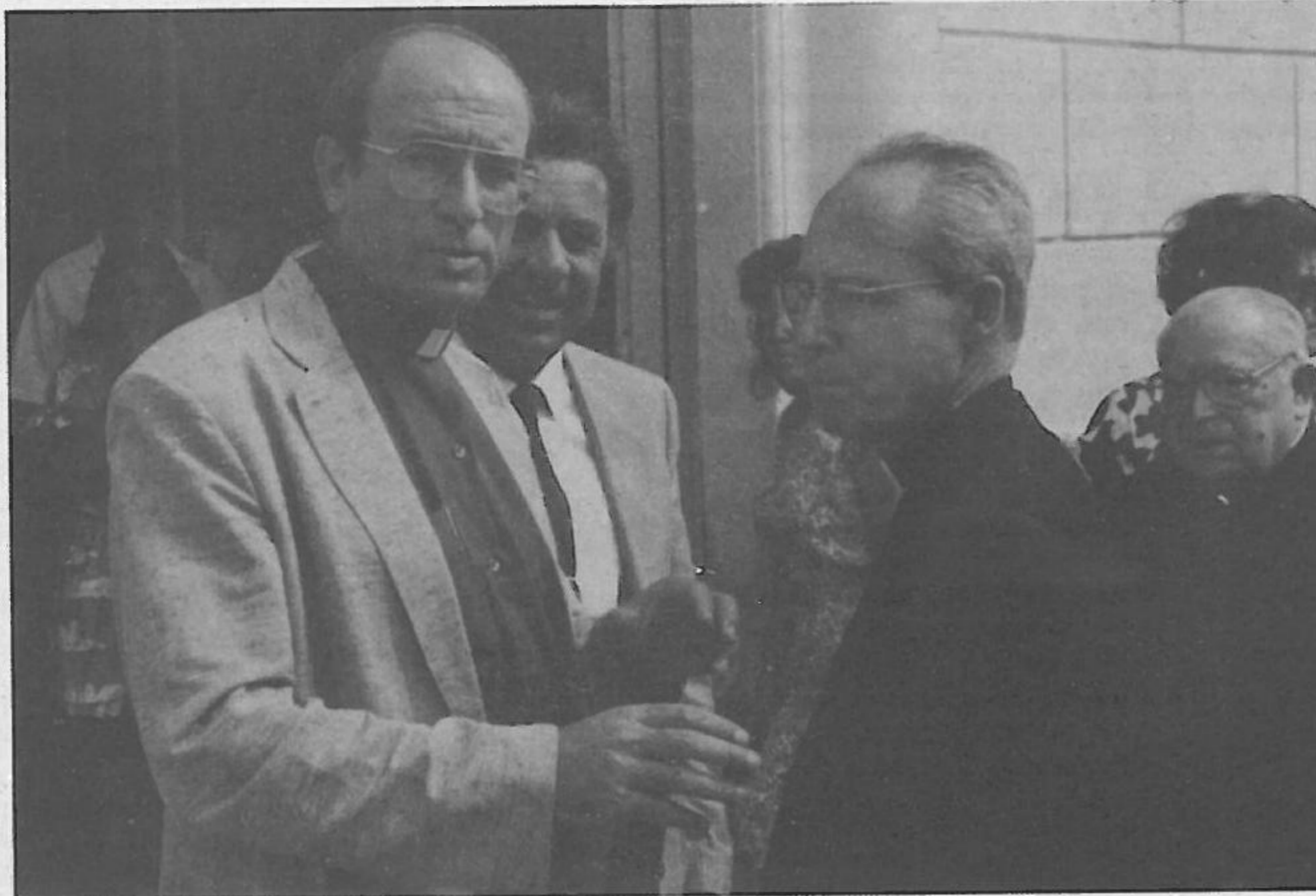
Salgo y, en efecto, era él: Paco estaba allí, con su bigote y unos señores, para hablarme "de la Semana Santa de Pinoso", seis meses antes. Yo no sé de qué hablamos, pero sé que ya no olvidaría ni a Paco, ni a los otros, ni a la Semana Santa.

4) Primeros días de Octubre: después de la fiesta de la Pilarica, celebrada en el Cuartel de la G. Civil, llega a la iglesia un grupo de personas para tratar de las próximas fiestas de Sta. Catalina. Ahí conocí a esas personas -Moreno, Fresco,

Estos son los puntos más claros que tengo, pertenecientes a los tres primeros meses, que pueden indicar cómo comencé a conocer a las personas, al pueblo y a sus cosas (Daniel podrá contar mil veces cómo conocí a Anastor, y es verdad); de estas cosas del principio fueron saliendo otras y otras. Y, aunque no se puede escribir todo, si puedo señalar su relación como punto de partida:

1) Del primer encuentro con la iglesia nació la necesidad de arreglarla; de esta necesidad, la de organizar actividades (festivales, desfiles, fiestas, cenas, conciertos, teatro, competiciones deportivas, toros. . . , yo qué sé, de todo); de ésta, a su vez, la de organizar los grupos que deberían encargarse de su puesta a punto. Y de esto -para quedarnos aquí- la organización, más o menos correcta, de la actividad parroquial como tal.

Yo no sé cómo, pero sé que todo comenzó a moverse. De esa manera aparecieron también novedades en las ermitas de alrededor, como en la misma Sta. Catalina. Y sé que -aparte de nuestro grupo teatral "Tales", nuestra Banda de Música y otros- la actividad artística



Mursiano, Alfredo, Paco y otros- y ahí comencé a tratar con Sta. Catalina, con la ermita, con el barrio y con sus fiestas.

5) Primera Nochebuena: cenando, con Vedasto, a dos pasos de la iglesia, en casa de Jsabel y Juan, enfrente de Evaristo.

ca en el pueblo fue despertando, con Vicente, Piua, etc., en un ambiente de ilusión general.

2) Del encuentro con la tierra (¡qué bonitos están los campos a partir de la primavera!) brotó mi gusto por el paisaje pinosero y mi capacidad de comprensión de los problemas

(continúa. . .)



(...sigue)

y facetas del trabajo en el pueblo. Con el pueblo viví uno de los momentos críticos de estabilidad laboral, en donde se experimenta cómo se puede cargar el ambiente cuando nuestro principal medio de subsistencia se tambalea. . . ; y experimenté también el descanso que se siente cuando las aguas vuelven a su cauce.

3) Del encuentro con Paco (y sobra, que eres prau conegut) nació mi "pasión" por la Semana Santa pinosera. Todo lo que la antecedió valía la pena, porque es una pasión intensa. Después de vivirla y de escuchar cómo era en el pasado, no había más remedio que extraer de aquel seno el fruto actualizado —en lo posible— de su riqueza cultural, como el grupo de Apóstoles con "El Señor en el burro" y los Tribunales. Con los nombres de Paco y Quito quiero decir a todos los participantes en Semana Santa, Apóstoles y Tribunales, cómo me convertí en pinosero definitivamente gracias a todo lo que ocurre en esa Semana, en donde todo el pueblo es uno.

4) De aquella primera visita de la Comisión de Fiestas de Sta. Catalina surgió mi inmersión, no sólo en las fiestas de ese barrio, sino en la de todos los demás y en las pedanías. Y, sobre todo, en las Fiestas Patronales. Yo no sé cuántos meses queda Pinoso sin fiestas; si son los primeros del año, esos meses son ocupados por las bandas de cornetas y tambores de las cofradías (y aixina ya está tot plé). El caso es no parar. Y Pinoso no puede parar; las fiestas requieren su trabajo, y el trabajo, actuando en común, es lo que nos une haciendo historia.

En este punto, y con el nombre de Luisita, quiero también tener presentes a todos los que, desde la Cofradía Virgen del Remedio, se empeñan en mantener viva la devoción que, junto con el Cristo y con S. Pedro —titular de la parroquia— llega más lejos, hasta los pinoseros

ausentes.

5) Y de aquella cena de Nochebuena partió luego una serie casi ininterrumpida de cenas y comidas en las casas, con las familias de Pinoso, que provocaron un conocimiento mucho más cercano. . .

— Ché, vosté no es mol menchaó.



— Es que hui ha dinat en atre puesto.

— ¿Y qué? Menche, home, que lo que va daván. . .

— Pero si es que nincara tinc el arrós en la gola. . .

Primero con Vedasto, después con Fulgencio, y la mayoría de las veces sólo, he sido una persona feliz siendo atendido con ese gusto por todos vosotros. (A voltes, un poquet de més, pero. . .).

Y, hablando de Nochebuena: no me olvido de aquel "Coro Parroquial", infantil y juvenil, a los que se unieron personas mayores para cantar villancicos. Aquellos tres años en la ermita; aquellas dos vigiliass pascuales y una Navidad celebradas en el Cine Colón; la imagen del Carde-



nal Tarancón celebrando misa bajo los andamios; el Obispo, inaugurando la nueva Sta. Catalina y la iglesia arreglada; no, esto no se puede olvidar.

He dicho antes que sabía qué, pero no cómo empezó todo a moverse; y no lo sabré nunca. Pero sí hay una cosa cierta: detrás de lo que se movía estuvo el Ayuntamiento (el Pueblo, digo yo) con dos alcaldes, D. Pedro y Perfecto. Con D. Pedro viví la ilusión y el proyecto; con Perfecto, por mucho que diga, me quedaré corto, porque sabemos cómo se entregó a cada cosa de Pinoso. Cómo hizo suya la causa de la restauración del templo parroquial; cómo se convirtió en amigo. . . Con él murieron un montón de verdades pinoseras que nadie supo jamás, ni es preciso. Queda para nosotros su obra que, siendo humana, pasará claramente a la historia de Pinoso como un tiempo —como decimos— de gracia. Mi recuerdo para Pepica, testigo privilegiado de este tiempo.

En este importante aniversario que celebra la iglesia de Pinoso sólo tengo una palabra final, que pasa a través de los vivos y los difuntos del pueblo; por los hombres y las mujeres; por los niños, adolescentes, jóvenes, adultos, viejos; por los de una y otra parte; por los más y los menos, por todos:

Gracias, Pinoso. Contigo he abierto los ojos; he comprendido; he vivido y he traspasado la frontera entre lo que se ve y lo que no se ve, experiencia personal e intransferible que he ofrecido siempre a quien ha querido, desde mi irrenunciable ser hombre enriquecido con los siete años (una semana de años) pasados en tu seno. Y gracias a esa pequeña iglesia de S. Pedro, tan ancha como una sola columna de este otro S. Pedro, pero suficiente para dar cabida en sus entrañas al alma polícroma de Pinoso.

Marzo, 1994.

**Francisco Bernabé desde Roma  
(1984-1991)**



# Restaurante Polideportivo

Terraza de Verano Cañaveral



Teléfono 547 76 34

Avda. Constitución

PINOSO



Infórmate en:

## Talleres J. MIRA, S. L.



SERVICIO OFICIAL

### RENAULT

### twingo

*¡Invéntate como vivirlo!*

Paseo de la Constitución, 21

Teléf. 547 75 98

PINOSO



GRUPO

# José M.ª Máñez Verdú, S. L.